

AMTSBLATT UND INTERESSANTES FÜR BÜRGER UND GÄSTE DER GEMEINDE HELLENTHAL

# BÜRGERINFO

## HELLENTHAL

Rehbrunft – Achtung erhöhte Unfallgefahr ▪ Seite 11

## REGION

Die Kirmes – Ein Fest der Tradition und Gemeinschaft ▪ Seite 17

## VERANSTALTUNGEN

Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“ ▪ Seite 25





## 2 AUF EINEN BLICK

### NOTRUFNUMMERN



**Rettungsdienst - Notarzt** ☎ **112**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 97 05 47

**Feuerwehr** ☎ **112**

**Polizei** ☎ **110**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 79 92 89

**Ambulanter ärztlicher  
Notfalldienst** ☎ **116 117**  
Mo, Di, Do: 18:00 – 8:00 Uhr  
Mi 12:00 – Do 8:00 Uhr  
Fr 12:00 – Mo 8:00 Uhr  
feiertags: 24 Std.

**Notfalldienstpraxis der  
niedergelassenen Ärzte  
Kreis-KH Mechernich  
Sankt-Elisabeth-Str. 2-6** ☎ **02443 / 170**  
Sa, So, feiertags: 7.30 – 22.00 Uhr

**Giftnotrufzentrale für  
Kinder und Erwachsene** ☎ **0228 / 1 92 40**  
Zentrale der Uniklinik Bonn

**Apotheken-Notdienst** ☎ **0800 / 00 22 8 33**  
Handy ohne Vorwahl ☎ 22 8 33

**Zahnärztlicher Notdienst** ☎ **0180 / 5 98 67 00**

**Krankenwagen** ☎ **02251 / 50 36**

**Polizeiwache Schleiden** ☎ **02445 / 85 80**

### KONTAKTE · ÖFFNUNGSZEITEN



**Gemeindeverwaltung  
Hellenthal** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 850 · ☎ 85 114  
✉ [gemeinde@hellenthal.de](mailto:gemeinde@hellenthal.de)  
[www.hellenthal.de](http://www.hellenthal.de)  
Mo – Fr: 08:30 – 12:30 Uhr  
Do: 14:00 – 17:00 Uhr

**Tourist-Info und  
Nationalpark-Infopunkt  
Hellenthal  
Mai – Oktober** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 115 · ☎ 85 114  
✉ [tourismus@hellenthal.de](mailto:tourismus@hellenthal.de)  
Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr,  
13.30 – 17.00 Uhr  
Sa, So, feiertags: 10.00 – 12.00 Uhr

**Grundschulverbund  
Hellenthal** Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 15 21 · ☎ 23 66  
✉ [mail@ggv-hellenthal.de](mailto:mail@ggv-hellenthal.de)

**Gemeinschaftshaupt-  
schule Hellenthal** Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 22 24 · ☎ 16 33  
✉ [sekretariat@ghs-hellenthal.de](mailto:sekretariat@ghs-hellenthal.de)

**GdG Pfarrbüro  
Hellenthal** Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 1 25 60 64 · ☎ 1 25 60 66  
✉ [st.anna-hellenthal@t-online.de](mailto:st.anna-hellenthal@t-online.de)

**Ev. Trinitatis  
Kirchengemeinde** Pfarramt Bezirk Hellenthal  
Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 13 37  
✉ [joswig@ekir.de](mailto:joswig@ekir.de)

## KOMPETENZ UND PERSÖNLICHER SERVICE!

Ihre Provinzial-Geschäftsstelle vor Ort.

Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Geschäftsstelle **Philipp Klein**  
Schleidener Str. 16-18 · 53940 Hellenthal  
Telefon 02482 6068414  
[philipp.klein@gs.provinzial.com](mailto:philipp.klein@gs.provinzial.com)

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

## BUNGARD®

TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

### Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569  
[kontakt@tischlerei-bungard.de](mailto:kontakt@tischlerei-bungard.de) · [www.tischlerei-bungard.de](http://www.tischlerei-bungard.de)

## BUNGARD®

BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch  
den Menschen braucht

Ihre persönliche  
Hilfe im Trauerfall

**WELLA**  
PROFESSIONAL  
MEISTERBETRIEB

**HAAR  
STUDIO  
FRANZEN**

Hohlweg 1, 53940 Hollarath  
Telefon: 02482 - 7393  
[www.haarstudio-franzen.de](http://www.haarstudio-franzen.de)

Auf einen Blick 2

Kurz und knapp 3

Rathaus 4 – 7

Persönliches 8 – 9

Hellenthal 10 – 16

Region 17 – 21

Veranstaltungen 22 – 26

Veranstaltungskalender 27 – 32

Kinder-Seite 33

Bunte Seite 34

Bekanntmachungen 35 – 43

Amtliches 44 – 47

Impressum 47



## KURZ + KNAPP

### Brandneu: Die 16 EifelRadschleifen

Die nagelneuen EifelRadSchleifen erweitern jetzt die Möglichkeiten, die Nordeifel mit dem Fahrrad zu erkunden. Dahinter verbergen sich 16 thematische Rundtouren im Tagesformat zwischen 20 und 50 km, aber auch mehrtägige Trips. Da ist für jeden Geschmack etwas dabei! Die Radtouren werden in der 36-seitigen **Broschüre „Raderlebnis Nordeifel“** mit allen wichtigen Informationen vorgestellt. Die Rad-Broschüre ist kostenfrei in der Hellenthaler Tourist-Information erhältlich, bei der auch Fahrräder ausgeliehen werden können.

**Infos & Kontakt:** Tourist-Information Hellenthal,  
☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de



### Heimat-Preis 2024 – Frist bis 15. Juli

Bis zum 15.07.2024 können noch Vorschläge und Bewerbungen zur Verleihung des Heimat-Preises 2024 und dem damit verbundenen Preisgeld in Höhe von 5.000,00 € unter Verwendung des auf der Internetseite der Gemeinde Hellenthal abrufbaren Vordrucks eingereicht werden: <https://www.hellenthal.de/buergerservice/formularservice>

Die Benennung des Preisträgers erfolgt dann im Herbst.

**Infos & Kontakt:** Wilfried Knips,  
☎ 02482 / 85 110 · ✉ wknips@hellenthal.de



### Neue Landschaftsliege in Hecken

Am Themenwanderweg „Borstgrasrasen“, der durch bunte Wiesen und Weiden im Ländchen führt, steht nun eine weitere Landschaftsliege. Die artenreichen Bergmähwiesen, trockenen und feuchten Heiden sind im Sommer besonders vielfältig in Form und Farbe, ein Summen, Brummen und Flattern erfüllt die Landschaft, die nun auch im Liegen genossen werden kann.

**Infos & Kontakt:** Tourist-Information Hellenthal,  
☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de



# Baum des Jahres gepflanzt



In der Gemeinde Hellenthal wurde erstmals im April 2009 in der Grünanlage vor der Grenzlandhalle ein „Baum des Jahres“ gepflanzt. Der Bergahorn hatte damals bereits eine Höhe von rund 3 Metern und ist zwischenzeitlich zu einem stattlichen Exemplar herangewachsen.

Von diesem Zeitpunkt an hat die Gemeinde Hellenthal die Idee der Baumpflanzung mit großem Interesse weiterverfolgt und hat bis zum heutigen Tage anlässlich des „Tag des Baumes“ am 25. April in jedem Jahr den „Baum des Jahres“ gepflanzt.

Zum „Baum des Jahres“ wurde für das Jahr 2024 durch das Kuratorium „Baum des Jahres“ die Mehlbeere proklamiert. Sie ist hitzebeständig und gilt aufgrund des zunehmend wechselnden Klimas als Zukunftsbaum.

Die Patenschaft für den Baum des Jahres übernimmt in diesem Jahr die AWO Kindertagesstätte in Blumenthal.

Gemeinsam mit Herrn Pick (Vorsitzender Schutzgemeinschaft Deutscher Wald), Herrn Böltz (Leiter des Regionalforstamtes) und Bürgermeister Rudolf Westenburg pflanzten die Kinder den Baum und werden ihn in Zukunft pflegen. Hierzu einen herzlichen Dank an die beiden Kindergärtnerinnen Frau Käuper und Frau Rese.



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK  
**Gemeinde Hellenthal**

## Dein Traumjob im Kreis Euskirchen wartet auf Dich!



Bist Du auf der Suche nach einem beruflichen Abenteuer? Dann ist unser brandneues Karriereportal genau das Richtige für Dich!

Mit [karriere-euskirchen.de](https://www.karriere-euskirchen.de) präsentieren wir Dir eine Plattform für Ausbildungs- und Arbeitsangebote im Kreis Euskirchen, die perfekt zu deinen Fähigkeiten und Ambitionen passen. Entdecke spannende Herausforderungen, entwickle Dich weiter und gestalte Deine Zukunft.

### Warum solltest Du unser Karriereportal nutzen?

**Vielfalt:** Entdecke eine breite Palette von Stellenangeboten aus verschiedenen Branchen im Kreis Euskirchen.

**Einfachheit:** Mit nur wenigen Klicks findest Du passende Stellen.

Mache Dich bereit, Deine Karriere auf das nächste Level zu bringen – wir freuen uns darauf, Dich auf Deinem Weg zu begleiten!



QR-Code scannen,  
Traumjob finden  
[www.karriere-euskirchen.de](https://www.karriere-euskirchen.de)





## 18 Jahre Hellenthaler Wochenmarkt

Der Hellenthaler Wochenmarkt feiert in diesem Jahr sein 18-jähriges Jubiläum. Seit der ersten Stunde sind die Bäckerei Braun aus Berk und der Hardthof Darowski aus Hellenthal auf dem Markt vertreten. Bürgermeister Rudolf Westerburg gratulierte den beiden Marktbes chickern zu diesem Jubiläum und dankte für ihre Treue bei Wind und Wetter.

Der Wochenmarkt findet jeden Samstag in der Zeit von 09:30 bis 13:00 Uhr auf dem Parkplatz neben dem ehemaligen Nahkauf statt.

Wenn Sie auch Ihre Ware auf dem Markt anbieten möchten, können Sie sich gerne mit dem Gewerbeamt unter der Rufnummer 02482 / 85 132 in Verbindung setzen.



**Bürgermeister Rudolf Westerburg (Mitte) gratulierte Hartmut Valerius vom Hardthof Darowski (links) und Bettina Braun von Braun Brot zum Jubiläum.**

© Gemeinde Hellenthal

## Langjährige Urlaubstreue zur Gemeinde Hellenthal belohnt

Am 17. April 2024 ehrte Bürgermeister Rudolf Westerburg die Eheleute Jozé und Cees Schillemans für Ihren 20. Urlaubsaufenthalt in der Gemeinde Hellenthal, den sie bei Elke Greven in Schnorrenberg verbrachten. Bereits 2021 wurden die beiden begeisterten Wanderer für ihren 15. Urlaubsaufenthalt geehrt.

Die Schillemans entdeckten 2014 die Urlaubsregion im Nationalpark Eifel und waren so begeistert, dass sie seitdem in der Regel zwei- bis dreimal Mal im Jahr vorbeischauen. Von Beginn an haben sie sich um Integration im Dorf bemüht – in Schnorrenberg kennt sie inzwischen nahezu jeder und man unterhält sich gerne mit ihnen. Die beiden holländischen Rentner waren auch schon mit ihren erwachsenen Kindern und deren Partnern, mit Freunden sowie Schwester und Schwager hier. Der erste Enkel der beiden war mit fünf Wochen übrigens Elke Grevens jüngster Gast.

In unserer Gemeinde erhalten alle treuen Gästen ab zehn Aufenthalte eine Ehrung. Danach erfolgen die Auszeichnungen in Fünferschritten. Grundsätzlich wird ein Aufenthalt der Urlauber ab einer Anwesenheitszeit von mindestens drei Tagen gezählt. Wenn auch Sie langjährige Gäste haben, teilen Sie uns das bitte gerne mit.



**v.l.: Julia Schößler, Leiterin der Tourist-Information, Jozé und Cees Schillemans, Gastgeberin Elke Greven und Bürgermeister Rudolf Westerburg bei der Ehrung.**

© Gemeinde Hellenthal

**FLIESENLEGERMEISTER**  
**DIG DANIEL GROSS**  
Bei uns wird Qualität GROSS geschrieben

- Verlegung von Fliesen
- Verlegung von Naturstein
- Persönliche Beratung und Verkauf

85 FUND FLIESE

Breslauer Str. 6, 53937 Gemünd | 2446 47 40 211 | www.flm-gross.de

### INFO · KONTAKT

**Tourist-Information Hellenthal**

Julia Schößler

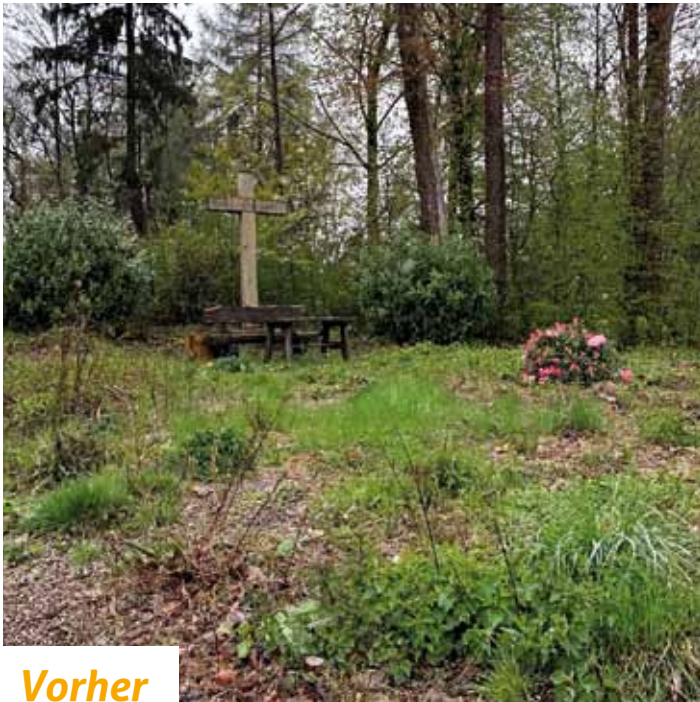
☎ 02482 / 85 116 · ✉ jschoessler@hellenthal.de





# Schüler-Aktionstag „Hohes Kreuz“

„Kampf dem Unkraut“ lautete das Motto der Klasse 9b der Hauptschule Hellenthal am Aktionstag Mitte Mai. Damit war auch die herausfordernde Aufgabe beschrieben, die Grünfläche rund um das Hohe Kreuz in Hollerath in einen gepflegteren Zustand zu versetzen.



© Gemeinde Hellenthal

**Vorher**

**Nachher**

Vor einigen Jahren hatte der Bauhof der Gemeinde die Grünfläche rund um das Hohe Kreuz in Hollerath zu einem attraktiven Verweilort mit Bank umgestaltet. Seitdem jedoch eroberte sich die Natur das Areal hartnäckig Stück für Stück zurück. Inzwischen unkrautüberwuchert bot es in diesem Frühjahr nur noch einen eher traurigen und wenig einladenden Anblick.

Auf der Suche nach ehrenamtlicher Unterstützung bei der gärtnerischen Pflege des Grundstücks kam die Gemeindeverwaltung auf die Idee, dieses Projekt der Hellenthaler Hauptschule für ihren Aktionstag vorzuschlagen. „Die Klasse 9b stimmte mit großer Mehrheit für dieses Projekt“, berichtet Klassenlehrerin Lisa Meltzow und am 15. Mai ging es um 9:00 Uhr für die Schüler in einem von der Gemeinde organisierten Bus zum Zielort. Dort wurden die Schülerinnen und Schüler schon von Bauhofmitarbeiter Sascha Klimpel mit geeignetem Werkzeug erwartet. Nachdem die Schüler von ihm in die notwendigen Arbeiten eingewiesen waren, legten diese mit viel Elan los.

„Diese Aktion bietet den Schülern zum einen eine Abwechslung zum Schulalltag mit einem ganzen Tag an der frischen Luft und viel Bewegung“, erklärt Lisa Meltzow. Zum anderen gäben die Arbeiten auch einen ersten Einblick in das Berufsbild des Garten- und Landschaftsbauers. „Und last but not least lernen die Jugendlichen auch, wie wichtig ehrenamtliches Engagement in einer Gemeinde ist“.

Leider war das Wetter der Aktion nicht sehr wohlgesonnen, so dass diese wegen starken Regens frühzeitig abgebrochen werden musste. Dennoch kann sich das Ergebnis durchaus sehen lassen. So wurden schon am folgenden Tag wieder pausierende Wanderer auf der Bank gesichtet. Diese ist auch deshalb hoch frequentiert, da gleich drei Hellenthaler Wanderwege – die EifelSchleifen „3 Bäche“ und „Büllinger Hardt“ sowie die EifelSpur „Westwall“ – am „Hohen Kreuz“ in Hollerath vorbeiführen.



## Jörg Illerich

Bau- und Möbelschreinerei

Bergwerkstraße 5  
53945 Lommersdorf / Eifel

**Holz**  
wir machen was daraus!

Tel.: 0 26 97 / 901444  
Mobil: 0171 / 5318712

[www.schreinerei-illerich.de](http://www.schreinerei-illerich.de)  
[joerg.illerich@web.de](mailto:joerg.illerich@web.de)





# Die Arbeit des Interkommunalen Archivs nimmt Fahrt auf

Das Interkommunale Archiv im Südkreis Euskirchen, gegründet am 1. Januar 2024, vereint die Gemeindearchive Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall, Nettersheim und das Stadtarchiv Schleiden. Ziel ist die Erhaltung und Digitalisierung des kulturellen Erbes der Region sowie die Zugänglichmachung der Archivalien für die Öffentlichkeit.

In den ersten sechs Monaten wurde die Zusammenarbeit mit den Verwaltungen sowie den zuständigen Verwaltungsangestellten aufgenommen und alle Archive inventarisiert. Auch die Gemeinde Hellenthal erfüllt mit der professionellen Pflege und Verwaltung der Archivbestände durch die Archivarinnen Nicole Gutmann und Lara Vogelsberg ihre Archivierungspflicht.

Neben dem Bestand des Gemeindearchivs werden auch Unterlagen der Eigenbetriebe und weiterer kommunaler Institutionen



© K. Welspöcker, Stadt Schleiden

sowie Materialien aus Privatnachlässen und Vereinen archiviert. Im Vordergrund stehen die Sicherung des kulturellen Erbes Hellenthals und die öffentliche Zugänglichkeit der Archivalien.

Da die Zukunft des Archivguts in der digitalen Archivierung liegt, konzentrieren sich die Archivarinnen aktuell auf die Bewertung amtlicher Unterlagen sowie die Erschließung und dauerhafte Erhaltung der Archivalien. Diese werden mittels Software geordnet, von schädigenden Materialien wie Metallteilen befreit und in archivtaugliche Hüllen und Kartons verpackt.

*(v.l.) Archivleiterin Nicole Gutmann und die stellvertretende Archivleiterin Lara Vogelsberg mit zwei vom LVR restaurierten und verpackten Urkunden des Stadtarchivs Schleiden.*



**Schule abgehakt.  
Und jetzt?**

- ✓ Zeit für Orientierung
- ✓ Praxis statt Schule
- ✓ sozialer Einsatz

**Dein Einsatz ist gefragt!**

Die Gemeinde Hellenthal bietet eine Stelle (m/w/d) für den **Bundesfreiwilligendienst** (12 Monate) an der Gemeinschaftshauptschule in Hellenthal.

Lerne ein spannendes Arbeitsfeld kennen, sammle praktische Erfahrungen und entwickle dich persönlich weiter.

**Hier geht's zu weiteren Infos ►**

[www.hellenthal.de](http://www.hellenthal.de)



© Mangostar - stock.adobe.com

# TAXI TOP TEAM

**Telefon: 0170 87 10 10 1**



In den Weiden 5  
53937 Schleiden-Olef  
taxitopteam@gmail.com

Ein Ziel. Eine Leidenschaft. Taxi.

# FT FLIESEN THÖNNES

## MEISTERBETRIEB

Gartenstraße 53  
53937 Schleiden

+49 163 / 806 56 04  
✉ [info@fliesenthoenes.de](mailto:info@fliesenthoenes.de)





## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

### Herrn Martin Frauenkron

Giescheid 31  
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres  
am 01.07.2024

### Frau Hannelore Hergarten

Heiden 28 a  
zur Vollendung ihres 90. Lebensjahres  
am 01.07.2024

### Herrn Dieter Scory

Hönningen 71  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 02.07.2024

### Herrn Peter Gülden

Büchelsgasse 3, Blumenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 10.07.2024

### Frau Ute Frauenkron-Klinkhammer

An der Ley 4, Reifferscheid  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres  
am 11.07.2024

### Herrn Holger Kluge

Hohlweg 13, Hollerath  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 15.07.2024

### Herrn Peter Hünenbein

Kalberbenden 10, Hellenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 22.07.2024

### Frau Sofia Klein

Kamberg 42  
zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres  
am 27.07.2024

### Herrn Stephen Pützer

Im Kirschseiffen 7, Hellenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 27.07.2024

### Herrn Detlev Lender

Schleidener Straße 43, Blumenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 29.07.2024

### Frau Sylvia Goller

Frauenkroner Weg 41, Losheim  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres  
am 07.08.2024

### Herrn Wilfried Jansen

Kölner Straße 70, Hellenthal  
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres  
am 18.08.2024

### Herrn Heinrich Jenniches

Bungenberg 37  
zur Vollendung seines 90. Lebensjahres  
am 21.08.2024

### Herrn Günter Christmann

Reifferscheider Straße 36, Blumenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres  
am 22.08.2024

### Frau Monika Götte

Rathausstraße 8, Hellenthal  
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres  
am 25.08.2024

### Frau Gertrud Beßner

Trierer Straße 5, Hellenthal  
zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres  
am 28.08.2024

### Frau Helga Pützer

Kölner Straße 26, Hellenthal  
zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres  
am 28.08.2024

## Verliebt, verlobt...



Von April bis Mai haben sich 16 Paare im Standesamt Hellenthal das Ja-Wort gegeben. Wir gratulieren herzlich!

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:



**Kumrija Fazlijević Duljaj**  
(geb. Fazlijević) **und Armando Duljaj**  
🕒 16. April 2024



**Michelle** (geb. Pankonin)  
**und Arndt Westerburg**  
🕒 20. April 2024



**Sarah Isabel Hergarten-Schoutz** (geb. Schoutz)  
**und Steffen Hergarten**  
🕒 20. April 2024



# Hallo Baby!

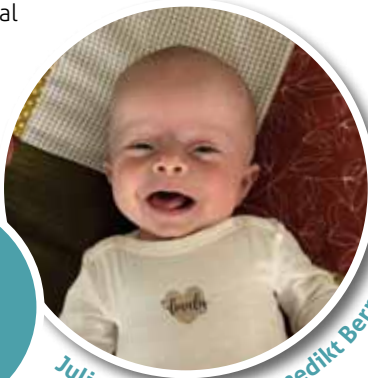


Seit einigen Jahren besucht der Bürgermeister frisch gebackene Eltern zuhause, um ihren Nachwuchs und damit die neuen Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Hellenthal herzlich willkommen zu heißen.

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:

**Emily Berners**

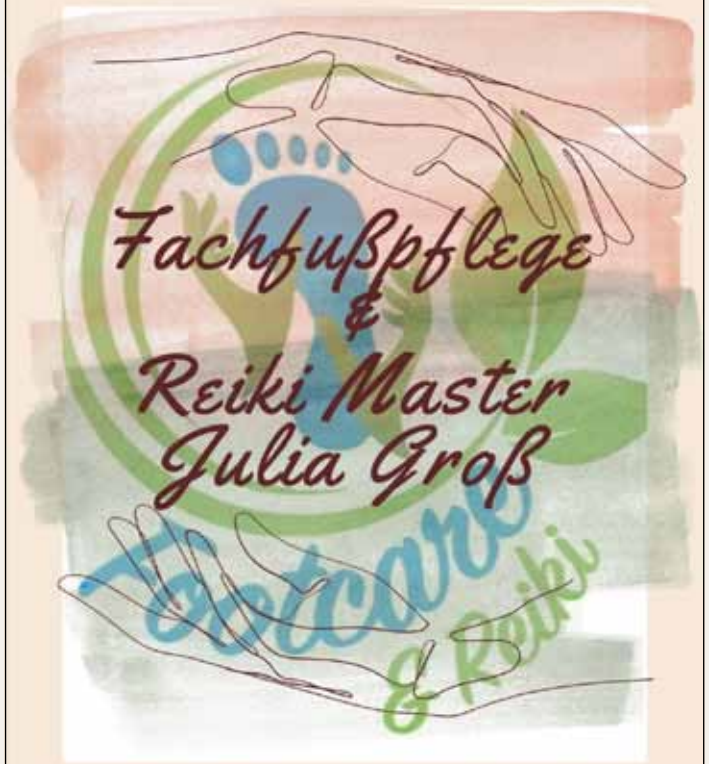
02.02.2024



Julia Riesener und Benedikt Berners

Bilder: privat

Termine vereinbaren unter 01525 1035476



Fachfußpflege & Reiki Master Julia Groß

MO- FR VON 10 -14 Uhr



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK  
**Gemeinde Hellenthal**



**Stefanie Rabea (geb. Christoph) und Raphael Schmidt**

🕒 10. Mai 2024



**Maria (geb. Neuser) und Franz Leuther**

19. April 2024

Wir gratulieren ganz besonders herzlich zur Goldhochzeit!



**Lukas (geb. Stocker) und Rebekka-Marie Gilden**

🕒 25. Mai 2024



**Margarete (geb. Pohl) und Günter Schwarz**

24. Mai 2024

# Ein Café für das Printenstübchen

**Bodenständig, modern und elegant – diesen Eindruck erweckt das neue Café inmitten von Hellenthal. Die Bäckerei Jenniches ist eine Türe weitergezogen und bietet in neuem Erscheinungsbild ihre bewährten und beliebten Backwaren an.**



*(v.l.) Andreas, Sabine und Markus Jenniches sind stolz auf die Expansion ihres Familienunternehmens.*

Die Bäckerei Jenniches ist in diesem Frühjahr in Hellenthal umgezogen und hat sich erheblich vergrößert. „2006 hatten wir die Hellenthaler Filiale eröffnet und erfreuten uns großer und treuer Kundschaft“, erklärt Markus Jenniches, der gemeinsam mit seinem Bruder Andreas den Familienbetrieb führt. Für ein richtiges Café waren die Räumlichkeiten aber zu klein, sodass man im Frühjahr die Möglichkeit zum Umzug nutzte. In der ehemaligen Sparkassen-Filiale mit 100 Quadratmetern Innenraum finden nun nicht nur 40 Gäste Platz – es können dort nun großräumig Brötchen, Brot, Klein- und Feingebäck angeboten werden.

Am 01.11.1976 wurde der Familienbetrieb von Herbert Jenniches gegründet. Zu Beginn war die Bäckerei ein echter „Garagenbetrieb“, da die direkt ans Wohnhaus angrenzende Garage als Backstube, Verkaufsraum und Lager diente. Dem Firmengründer ist es zu verdanken, dass sich die Bäckerei rasch etablierte, die Produktpalette erweiterte und in Folge der Kundenstamm stetig anwuchs. 1980 dann konnte zu Ostern die neu errichtete Bäckerei Jenniches in Rescheid eröffnet werden.

Herbert Jenniches war es auch, der eine besondere Spezialität mit in die Eisvogel-Gemeinde brachte. Er wurde in der Kaiserstadt Aachen zum Meister seines Handwerks und stieß dort fast schon zwangsläufig auf die Printen. Über 40 Jahre Eifeler Familientradition und ein vom Senior übermitteltes Erfolgsrezept machte die Familienbäckerei zum allseits bekannten „Printenstübchen“. Jedes Jahr von Juli bis in den Januar des Folgejahres ist Weihnachtszeit. Denn dann werden neben dem normalen Bäckereibetrieb die Eifelprinten produziert.

Doch nun zurück zur neuen Filiale: Sowohl der Innenraum als auch die schöne Außengastronomie laden zum Verweilen ein. „Und wir haben ein engagiertes, bewährtes Team, das durch Fleiß und Flexibilität die Arbeiten bewältigt“, lobt Sabine Jenniches, die sich um die optimalen Abläufe in den Filialen kümmert. Schließlich be-

treibt die Bäckerei Jenniches nicht nur das Café in Hellenthal, sondern hat seit 2020 auch eine Filiale in Kall. Ein Jahr später folgte die Eröffnung der Schleidener Filiale.

„Es ist immer ein Jonglieren zwischen Erfahrung, Rückmeldung aus den Filialen und einer Portion Zufall, ob man mit den hergestellten Waren auskommt, zu wenig hat oder man etwas wegwerfen muss“, weiß Markus Jenniches. Sein Bruder Andreas versichert, dass man den Kunden stets ein großes Angebot präsentieren möchte. „Aber kurz vor Ladenschluss kann nicht mehr alles vorrätig sein – aus wirtschaftlichen wie umwelttechnischen Gründen“. Dafür erfährt man auch wohlwollendes Verständnis in der Kundschaft.

Bereits Anfang März gratulierte Bürgermeister Rudolf Westerborg der Familie Jenniches herzlich zur Eröffnung des einladenden Cafés, das eine bereichernde Ergänzung des gastronomischen Angebots im Hellenthaler Hauptort darstellt, und wünschte dem Familienunternehmen viel Erfolg mit dem neuen und ansprechenden Angebot.

*Bürgermeister Westerborg (links) wünschte den Eheleuten Jenniches (Mitte) und dem gesamten Team zur Eröffnung viel Erfolg und einen guten Start. Dem konnte sich die Leiterin der VR-Bank-Filiale, Christina Dederichs (rechts) nur anschließen.*



Die Familie Jenniches dankt der Gemeindeverwaltung, die den Weg zur neuen vergrößerten Filiale bereitet hat. „Natürlich auch, weil es ein solches Angebot in Hellenthal nicht gab“, versichert Markus Jenniches. Ein ausgiebiges Frühstück kann nun vor Ort genossen oder Brot- und Backwaren für zu Hause erworben werden. Geöffnet ist die Bäckerei Jenniches an der Kölner Straße 33 in Hellenthal montags bis freitags von 06:00 bis 18:00 Uhr, samstags von 06:00 bis 13:00 Uhr und sonntags von 07:30 bis 11:30 Uhr.





# Rehbrunft – Achtung erhöhte Unfallgefahr!

Das Rehwild, die in Deutschland am weitesten verbreitete Schalenwildart, hat von Mitte Juli bis Mitte August ihre Paarungszeit: die sogenannte Rehbrunft! In dieser Zeit sind Rehe auch tagsüber sehr aktiv.

Mit ein wenig Glück bietet sich in der Rehbrunft ein beeindruckendes Schauspiel: Die Rehböcke treiben ihre auserwählten Ricken, das weibliche Rehwild, so lange vor sich her, bis sie ihre Gunst gewonnen haben. Auch kämpfen sie rigoros gegen Nebenbuhler, um diese zu vertreiben und ihr Revier zu sichern. Dabei lassen sich die Böcke kaum von Umwelteinflüssen beeindrucken, da sie sich wie in einem Rausch befinden. Der Satz „Liebe macht blind“ trifft es auf den Punkt.

Deshalb ist gerade während der Rehbrunft die Gefahr eines Wildunfalls besonders hoch. Rehwild betrachtet eine querende Straße nicht als Grenze oder Hindernis. Wenn also vor Ihnen ein Stück Rehwild die Straße kreuzt, dann folgt oftmals noch ein Zweites! Bitte fahren Sie deshalb sehr vorsichtig!

**Sollte es – trotz aller Vorsicht - dennoch zu einem Wildunfall kommen, beachten Sie bitte die nachfolgenden Empfehlungen:**

- 1. Atmen Sie tief durch und bewahren Sie Ruhe.**
- 2. Schalten Sie die Warnblinkanlage Ihres Fahrzeugs ein und ziehen Sie Ihre Warnweste an.**
- 3. Sichern Sie die Unfallstelle mit einem Warndreieck ab.**
- 4. Bei verletzten Personen wählen Sie den Notruf (112) und leisten erste Hilfe.**  
Behalten Sie auch in diesem Fall Ruhe und beantworten Sie die Fragen der Leitstelle präzise und deutlich.
- 5. In jedem Fall melden Sie den Wildunfall bei der Polizei (110) und warten, bis diese am Unfallort eingetroffen ist.**
- 6. Die Polizei nimmt den Unfall auf und benachrichtigt den zuständigen Jagdausübungsberechtigten. Dieser kümmert sich dann um das verletzte oder tote Tier.**

## Wichtig:

- Auch wenn das Tier nach der Kollision aufspringt und flüchtet, ist die Polizei bzw. der Jagdausübungsberechtigte (sofern bekannt) unbedingt zu alarmieren. Durch Schock und Adrenalin kann es sein, dass das Wild trotz massiver Verletzungen flüchtet. Es muss auf jeden Fall vom Jagdausübungsberechtigten untersucht werden, damit es nicht qualvoll verendet.



- Sollte das Tier nach dem Unfall in Sichtweite liegen und noch leben, lassen Sie es bitte unbedingt liegen. Versuchen Sie nicht dem Tier zu helfen. Das Tier könnte hierauf panisch werden und Sie oder Dritte dabei evtl. verletzen. Ziehen Sie sich etwas zurück und lassen Sie dem Tier die Ruhe. Der Jagdausübungsberechtigte wird dann entscheiden, welche Maßnahmen zu ergreifen sind.
- Sollte das Tier an der Unfallstelle verenden, lassen Sie es bitte ebenso liegen. Das Tier darf nur von Fachleuten vom Unfallort beseitigt werden. Anderenfalls handelt es um einen Fall der Wilderei. Damit keine Folgeunfälle passieren, können Sie das tote Tier aber, falls möglich, an den Randstreifen ziehen. Bitte tragen Sie dabei vorsorglich Handschuhe.

## INFO · KONTAKT



### Hegering Hellenthal

✉ info@hegering-hellenthal.de

<https://euskirchen-hellenthal.ljv-nrw.de>

**IHRE EIFELMETZGEREI MIT SPITZENQUALITÄT**

**DRY AGED BEEF**  
mit Salz gereift!

Dreiborner Str. 15 | 53937 Gemünd | eifelmetzgerei-heck.de | Tel. 02444-2264

Mo: 08.00 bis 13.30 Uhr | Di+Mi+Do: 08.00 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 bis 18.00 Uhr | Sa: 08.00 bis 13.00 Uhr

• Innenausbau  
• Innentüren  
• Haustüren  
• Fußböden  
• Treppen  
• Fenster  
• Böden  
• Möbel

[www.schreinerei-prasmo.de](http://www.schreinerei-prasmo.de)

**SCHREINEREI**

Am Gericht 5 · Blankenheim · 0 24 49 / 91 11 30

# Der Countdown läuft! – Schöne Ferien!

**Wenn Sie als Leserinnen und Leser diesen Artikel in den Händen halten, sind wir, die Gemeinschaftshauptschule Hellenthal, im Countdown der letzten Schultage vor den Sommerferien. Die meiste Arbeit ist nun geschafft und alle haben sich die Sommerferien redlich verdient.**

Als Erstes möchten wir in diesem Artikel unseren ehemaligen Schülerinnen und Schülern zu ihrem Abschluss gratulieren. Bei der Abschlussfeier am 21. Juni konnten die beiden Klassenlehrerinnen die Abschlusszeugnisse an die Absolventinnen und Absolventen der Klassen 10A und 10B verteilen. Uns bleibt nur noch einmal, Euch alles Gute für Euren weiteren Lebensweg zu wünschen. Macht was aus Eurem Leben, seid mündig, mutig und kritisch und vergesst nicht alles, was Ihr in der Schule gelernt habt.

## Aber nun der Reihe nach...

Am 18. April 2024 bekamen die Mädchen und Jungen der Jahrgangsstufe 7 die Möglichkeit, sich in klassischen Männer- und Frauenberufen entgegen ihres eigenen Geschlechts umzusehen. Jungen hospitierten in Kindergärten und Mädchen auf Baustellen. Dies war ein gelungener Einstieg in die ersten Schritte auf dem Weg zur Berufsorientierung und hat so mancher und manchem die Augen geöffnet.

Am 26. April 2024 nahmen drei Schülerinnen und Schüler der Klassen 9a und 8a an der Abschlussveranstaltung des LVR-Projekts „Gemeinsam für unsere Streuobstwiesen“ im Nettersheimer Holzkompetenzzentrum teil. In einem tollen Rahmen mit rund 80 Teilnehmern präsentierte Frau Dr. Elke Sprunkel die Ergebnisse der dreijährigen Arbeit. Die Schülerinnen und Schüler zeigten an einem Modellbaum, wie man diesen zu einem gesunden und ertragreichen Obstbaum erzieht. Die GHS Hellenthal erhielt mit weiteren 9 Patenschulen im Kreis Euskirchen ein neu entwickeltes Curriculum „Streuobst in der Schule“ ausgehändigt. Mittags durften sich alle über einen leckeren Imbiss freuen.

Am Mittwoch, den 29. Mai 2024 besuchten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 8a das WDR STUDIO ZWEI in Köln. Ziel war es, in 3 1/2 Stunden ein eigenes Videomagazin zu planen und zu produzieren. Nach anfänglicher Sorge - niemand konnte sich wirklich



etwas unter der Aufgabe vorstellen - hob sich die Stimmung und alle waren begeistert bei der Sache. Das lag nicht zuletzt auch an der sehr guten Unterstützung durch das Fachpersonal vor Ort. So kümmerten sich einige Schüler um die Kamera- und Tontechnik, einige bereiteten kurze Clips vor. Und natürlich brauchte es auch zwei Moderatoren. Über allem wachte der Regisseur. Als Ergebnis entstanden dann eine „Live-Schalte“ zum Nürburgring und Wissenswertes über Kosmetik für Frauen. Am Ende wurde die Sendung aufgezeichnet.

Die Schülerversammlung (SV) startete Anfang Juni endlich nach langer Vorbereitung mit ihrem Projekt der bewegten Pause. Zunächst fanden Probedurchläufe in den Klassen 5 und 6 statt, in denen sich die Kinder aus den Klassen Springseile, Bälle und Geschicklichkeitsspiele für die Hofpause ausleihen konnten. Im Sinne von



**TAXI NIKOLAUS** 24h Rufbereitschaft

Gottlieb-Daimler-Str. 23 · 53879 Euskirchen

**02251-64 100**

In den Weiern 47 · 53937 Schleiden

**024 45-78 11**

## Holzbau & Bedachungen

**André Groß**  
Zimmerer- u. Dachdeckermeister

Burgauel 9 • 53937 Schleiden-Dreiborn  
Tel. 02485/912664

Mobil: 0173-5931545 • [www.gross-bedachung.de](http://www.gross-bedachung.de)  
[andre.gross@gross-bedachung.de](mailto:andre.gross@gross-bedachung.de)







„Soziales Engagement“ war das Motto des sozialen Tages Ende Juni. Alle Schülerinnen und Schüler gingen an diesem Tag nicht in die Schule, sondern engagierten sich in der Nachbarschaft, bei Familienangehörigen

Gesundheitserziehung und Bewegung, aber auch einfach nur im Sinne des Spaßes war dies ein gelungener Anfang und soll im nächsten Schuljahr weitergeführt werden.

Ein Highlight der Klasse 10 ist jedes Jahr der Besuch des Phantasialands. Auch in diesem Jahr machten sich die Klassen 10A und 10B auf den Weg dorthin. Trotz Regen ließen sich die Schülerinnen und Schüler ihre gute Laune nicht verderben. So erlebten sie einen attraktiven gemeinsamen Tag im recht vollen Phantasialand. Dennoch konnten die Klassen ihre Zeit, aufgrund relativ kurzer Wartezeiten an den verschiedenen Attraktionen, gut nutzen.

oder in sozialen Einrichtungen. Hierfür erbat sie Spenden, die für einen sozialen Zweck gespendet werden. Wo genau die Spendengelder hingelangen, wird die SV, wie schon im letzten Jahr, nach den Sommerferien entscheiden. Sie werden über diese Entscheidung in der Bürgerinfo informiert werden. An dieser Stelle möchten wir allen Geberinnen und Gebern für ihre Spendenbereitschaft danken.

**Zum Schluss wünschen wir, das Kollegium der GHS Hellenthal, allen schöne und erholsame Sommerferien!**



Tief- und Hochbau ▪ Ingenieurbau  
Rohrleitungs- und Kabelbau  
Spezialtiefbau ▪ Wasserbau ▪ Landschaftsgestaltung

**Geschw. Balter Bauunternehmung GmbH**

Prümer Straße 46 ☎ +49 (0) 6557 78-0 ✉ info@balter-bau.de  
53940 Losheim/Eifel ☎ +49 (0) 6557 78-38 🌐 www.balter-bau.de

**Alexander Nikolay**

Maler- und Lackiermeister  
Beratung, Planung und Umsetzung an  
• Wand • Decke • Boden • Fassade

Am Kreuzberg 16  
53937 Schleiden - Gemünd  
Tel. 0176 - 2156 64 80  
info@malermeister-nikolay.de

„Joodé Honger!“



Wir bieten deftige und feine Speisen von Dicke Bohnen mit Speck über Schnitzel und Steak bis zu Salaten und vegetarischen Gerichten.

📍 Kölner Straße 81  
53940 Hellenthal  
☎ 02482 - 6067171  
✉ joodehonger@outlook.com

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Montag bis Sonntag  
11:30 bis 22:00 Uhr



**Bäckerei Jenniches**

**BÄCKEREI GEBR. JENNICHES GBR**

Rescheid 5 | Hellenthal | Tel. 02448 249  
Kölner Straße 33 | Hellenthal | Tel. 02482 606204  
Siemensring 16 | Kall | Tel. 02441 9940368  
Blumenthaler Straße 21 | Schleiden | Tel. 02445 5053

www.printenstuebchen.de | kontakt@printenstuebchen.de

*Backen mit Leidenschaft*



# Aktuelles vom Grundschulverbund Hellenthal



© Grundschulverbund Hellenthal

zentrum. Dort stellte die 4a ihre Geschicklichkeit unter Beweis und gewann in einem Dosenwurf-Wettbewerb, der die Plätze 1 – 6 vergab. Besonders spannend: Die Gewinne wurden von einem Greifvogel eingeflogen! Der Gewinn für den Sieger – ein Gutschein für einen Waldgang mit einer Försterin – sorgte bei den Kindern für große Freude.

## Schulshow der besonderen Talente

Im März 2024 war es endlich soweit: Die Kinder des Grundschulverbunds Hellenthal präsentierten in der ersten „Ich kann was-Show“ ihre beeindruckenden Talente. Auf dem Programm standen akrobatische Darbietungen, Musikaufführungen, eine „Nicht-Lachen-Challenge“, Theaterstücke, Rettungstechniken, ein Fußballvortrag und ein Zaubertrick. Der Mut, sich vor der gesamten Schulgemeinschaft zu präsentieren, wurde mit tosendem Applaus belohnt. Die Vorfreude auf die nächste Show vor den Sommerferien ist nun groß!



© Grundschulverbund Hellenthal

**Stolz präsentiert Lennox Jansen den Greifvogel, der den Preis an seine Schulklasse 4a überbrachte.**

## Waldjugendspiele: Klasse 4a triumphiert

Eine tolle Überraschung erlebte die Klasse 4a des GGV Hellenthal. Im März reisten die Kinder nach Nettersheim ins Holzkompetenz-

## Glasarchentag am Internationalen Platz Vogelsang

Im Mai 2024 feierte die Klasse 4b des GGV Hellenthal den Glasarchentag im Nationalpark Eifel. Zusammen mit 13 anderen Nationalparkschulen präsentierten die Kinder ihre Kunstwerke zum 20-jährigen Bestehen des Nationalparks und begrüßten die

**Dipl.-Ing. Tobias Feld**  
 Architekt AKNW  
 Sachverständiger Schall- und Wärmeschutz  
 Energieberater KfW und BAFA

Architektur - Energieberatung - Klimaschutzmanagement - Mediation

Hilfe im Förderdschungel!

**Feld**

• Architekturbüro  
 • Ökologisches Bauen und Sanieren  
 • Klimafreundlicher Neubau (KFN)  
 • Holzbau  
 • Umbau und Sanierung  
 • Denkmalpflege  
 • Klimaschutz

Tel.: 02444/6199765  
 Mail: tobiasfeld@online.de

**Peter Weronski**  
 Fliesen & Montagebau

peterweronski@gmx.de  
 0177 / 300 48 44  
 Fliesen & Montagebau  
 Peter Weronski

- Badsanierung komplett aus einer Hand
- Fliesen & Natursteinverlegung
- Terrassenbau
- Montagebau

Glasarche. Die Klasse 4b stellte ihr „Eisbilder-Land-Art-Projekt“ aus dem Januar dieses Jahres vor. Bewegungsaktionen zu den Themen Hand, Arche und Regenbogen lockerten den Vormittag auf. Zum Abschluss gab es einen Imbiss und einen Stoffbeutel mit Informationen zum „Flussperlmuschel-Projekt“. Die Glasarche bleibt noch bis Ende August in Vogelsang und kann dort mit den Kunstwerken der Nationalparkschulen bestaunt werden.

### Großes Schulfest

Einen unvergesslichen Nachmittag erlebte die Schulgemeinschaft des GGV Hellenthals am 1. Juni anlässlich des großen Schulfestes am Standort Hellenthal. Kinder konnten zahlreiche Spielestationen entdecken, während die Erwachsenen bei Kaffee und Kuchen das bunte Treiben genossen. Eine Hüpfburg, eine überdimensionale Fußball-Dart-Scheibe und ein Foodtruck, der alle bestens mit Pommes versorgte, waren zusätzliche At-



traktionspunkte. Das absolute Highlight des Festes war jedoch die große Tombola des Fördervereins: 500 attraktive Gewinne begeisterten Groß und Klein! Der GGV Hellenthal bedankt sich herzlich bei allen Helfern, die tatkräftig und zügig auf- und abgebaut haben oder eine Spielestation betreuten, beim Förderverein für die sensationelle Tombola, bei der Firma Gözl für einen hochwertigen Faltpavillon und insbesondere bei allen Kindern, deren Spaß und Tatendrang allen Erwachsenen viel Freude bereitet hat.



**Lars Elsen**  
Malermeister

Dehlenbach 9 · 53937 Schleiden

Telefon 02444 915956  
Mobil 0177 6729638  
E-Mail kontakt@malermeister-elsen.de  
Web www.malermeister-elsen.de

**Gemeinsam nachhaltig denken**

- Service e-Fahrzeuge
- Verkauf neue und gebrauchte Elektrofahrzeuge
- Ladestation mit Schnellladevorrichtung



**VW Werkstatt-Service und Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen**

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service**  
**Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212



# Wandern in Helleenthal



## EifelSpur: Auf den Spuren der Raubritter

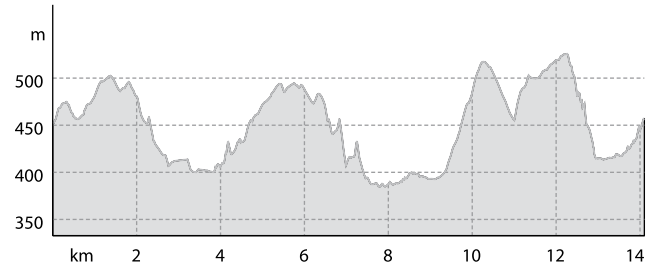
Bei der Wahl des beliebtesten Wanderwegs des Jahres 2024 belegte diese aussichtsreiche und romantische Route den 2. Platz unter allen 95 EifelSchleifen und den 18 EifelSpuren.

Tauchen Sie bei Ihrer Wanderung in die Zeit der Ritter in der Nord-eifel ein: Auf dem rund 14 Kilometer langen Wanderweg folgen Sie den Spuren der Ritter und entdecken deren alte Burganlagen. Die Wanderung führt Sie durch traumhafte Landschaften des Naturpark Nordeifel. Die Anstrengungen dieser Wanderung werden mit fantastischen Aussichten über die Hügellandschaften der Nordeifel belohnt. Zudem können Sie auf teils abgeschiedenen Wegen in die unverfälschte Natur eintauchen.

Kulturell hat diese Wanderung ebenfalls viel zu bieten. Sie wandern entlang der Burgwüstung in der Flur „Altenberg“ bei Wolvenberg. Hier stand, dem aktuellen Kenntnisstand zur Folge, im Hochmittelalter eine große Burganlage. Von der mittelalterlichen Höhenburg in Reifferscheid sind leider nur noch die Umfassungsmauern, ein Torbau und die Rundtürme erhalten, von denen jedoch einzigartige Fernblicke, insbesondere vom Eifel-Blick „Bergfried“, über die Natur möglich sind. Der umliegende Burghof strahlt mit seinen malerischen alten Häuschen und einem Café in der ehemaligen Zehntscheune einen mittelalterlichen Charme aus und ist ein absolutes Highlight dieser Wanderung. Nehmen Sie sich Zeit um die Umgebung der Burg Reifferscheid zu erkunden, denn sie ist absolut sehenswert.



Höhenprofil



### Tourdaten

- Strecke: 14,1 km
- Höhenmeter: ↑ 390 m, ↓ 390 m
- Dauer: ca. 4 h
- Schwierigkeit: mittel

### Start & Parken

Parkplatz Burg Reifferscheid  
Zehntweg / Burgstraße 18  
53940 Helleenthal



© Noreifel Tourismus, Dominik Ketz

**BOHNEN & MIES**  
Industrie- und Gebäudetechnik

- Industriemontage
- Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation
- Badplanung

02447 / 80 911 -0 [www.bohnen-mies.de](http://www.bohnen-mies.de)

Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem

**Weber**

Elektro-Fachhandel  
Küchenstudio

1921 100 Jahre 2021

### Ihr Fachpartner für

Elektromaterial und Einbaugeräte  
Groß- und Kleingeräte  
Küchenstudio  
Kundendienst

Hubert Weber GmbH  
Trierer Straße 8  
53945 Blankenheim

Telefon 02449 95 99 0  
[info@weber-blankenheim.de](mailto:info@weber-blankenheim.de)  
[www.weber-blankenheim.de](http://www.weber-blankenheim.de)

# Die Kirmes in der Eifel: Ein Fest der Tradition und Gemeinschaft

**Die Eifeler Kirmes ist mehr als nur ein Volksfest. Sie ist lebendiges Erbe und tief in der regionalen Kultur verwurzelt. Sie bringt bis heute Menschen aller Altersgruppen, Einheimische und Gäste zusammen. Ihr Ursprung liegt in der alljährlichen Feier anlässlich der Weihe der Dorfkirche und hat sich über die Jahrhunderte zu einem der bedeutendsten gesellschaftlichen Ereignisse des Jahres gewickelt.**

Ein zentrales Element der Eifeler Kirmes ist der „Kirmesknochen“. Dieser Brauch symbolisiert sowohl Gemeinschaft als auch Freude der Teilnehmer. Ursprünglich war der Kirmesknochen ein Pferdeschädel. Diese Tradition kann bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts zurückverfolgt werden. Der Pferdeschädel wurde feierlich bei der Eröffnung der Kirmes präsentiert. Das Pferd symbolisiert bereits bei den Germanen das freie Leben und kündigte Tage voller ausgelassener Lust an. Am Ende der Kirmes wurde der Kirmesknochen von verummumten Teilnehmern auf einer Bahre mit Grabgesängen und Fackelbeleuchtung und durch das Dorf getragen und feierlich begraben.

Erst später wandelte sich der Kirmesknochen vom Pferde- zum Rinderschädel. Zu dieser Zeit wurden anlässlich der Kirmes Rinder geschlachtet, um die Festgäste zu bewirten. Dieser Schädelknochen wurde bemalt, mit einer Jahreszahl versehen und bei der Eröffnung der Kirmes - oft in einem Umzug durch den Ort - feierlich präsentiert und am Ende der Kirmes ebenso symbolisch begraben. In manchen Eifeldörfern hat sich diese Tradition erhalten.

In noch nicht allzu ferner Vergangenheit waren Karussells und Schaukeln von Hand oder von Pferden angetrieben die Hauptattraktion einer jeden Kirmes. Der Budenzauber mit verschiedenen Verkaufsständen von Süßigkeiten bis Spielzeug waren ein weiterer Anziehungspunkt. Zuckerwatte, Lebkuchenherzen und gebrannte Mandeln waren besonders beliebt. Schießbuden waren ebenso ein fester Bestandteil. Daneben gab es auch Glücksspiele wie das Drehen eines Glücksrads oder das Ziehen von Losen. Tanzveranstaltungen und Bälle im Zelt oder Saal waren die zentralen sozialen Ereignisse der Kirmes. Die Dorfmusikanten spielten auf und die Dorfbewohner tanzten bis spät in die Nacht.

Die Blumenthaler Kirmes 1940.



© Archiv der Gemeinde Hellenthal, Abb. der Kirmes in Hellenthal, Blumenthal, 1940

**Die Kirmes-Termine von Juli bis August in der Gemeinde Hellenthal finden Sie auf Seite 22, 23 und im Veranstaltungskalender.**



© Ivan Simanik / pikelonline

In vielen Dörfern gehörten auch Tierschauen und Viehmärkte zur Kirmes. Zirkusartige Aufführungen, Akrobaten, Zauberer und Gaukler boten ergänzende faszinierende Shows.

Die Kirmes ist heute nach wie vor ein Höhepunkt im Jahreskalender vieler Eifeldörfer. Es bietet eine bunte Mischung aus Musik, Tanz und zahlreichen Attraktionen. Die Vorbereitung und Durchführung der Kirmes

erfordert viel Engagement, um die Traditionen zu bewahren. Besonders für die männliche Dorfjugend, das „Kirmesjelooch“ (Kirmes-Gelooch/Kirmes-Verein), ist die Kirmes das zentrale Ereignis im Feierkalender.

Wer die Eifel besucht, sollte sich dieses Fest, das die kulturelle Identität der Region feiert und für zukünftige Generationen bewahrt, nicht entgehen lassen und in die fröhliche Atmosphäre eintauchen.

**Nasse Keller, Schimmel & feuchte Wände finden mit SchimmelPeter ein gutes Ende.**



**SchimmelPeter®**

Thomas Breuer

Buppersgasse 5 • 53945 Blankenheim  
0151 - 18 12 81 20 • [www.schimmelpeter.de](http://www.schimmelpeter.de)

**OLIVER HÖRNCHEN**

BESTATTUNGEN

**Eine helfende Hand...  
... im Mittelpunkt  
der Mensch.**

[www.bestattungen-hoernchen.de](http://www.bestattungen-hoernchen.de)

Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149  
Mobil 0172 / 6054208 • [o.hoernchen@live.de](mailto:o.hoernchen@live.de)



# Auf den Spuren der Wildkatze

Das Sommerferien-Programm in der Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“ bietet Kindern einen Entdeckertag mit Ranger Klaus und Eule Elfie an.

Sie sind scheu, sie sind selten, und wir Menschen bekommen sie fast nie zu sehen: Wildkatzen (*Felis silvestris*). Über 100 „kleine Eifeltiger“, wie die Wildkatze auch genannt wird, leben derzeit im Nationalpark Eifel. Gemeinsam mit Ranger Klaus und Eule Elfie machen sich Kinder zwischen 8 und 14 Jahren auf eine spannende Spurensuche rund um die Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“. Dabei erfahren die Kinder spielerisch und kreativ was diese besonderen Tiere ausmacht. Rätseln, basteln, spielen: An diesem besonderen Tag ist für jeden etwas dabei!

**Termine: 24.07./31.07./07.08./14.08.**

Uhrzeit: 10:00 – 15:00 Uhr

Kosten: 10,00 € pro Kind

Alter: 8 – 14 Jahre

Für die Mittagspause bitte ein Lunchpaket mit Getränk einpacken. Anmeldung bis 12:00 Uhr am Vortag.

## INFO - ANMELDUNG



**Nationalpark-Zentrum Eifel**

Vogelsang 70 · 53937 Schleiden

☎ 02444 / 91 57 4-20 · ✉ info@nationalparkzentrum-eifel.de

**WILDNIS TRÄUME** Nationalpark Zentrum Eifel

### AUF DEN SPUREN DER WILDKATZE

**ENTDECKERTAG MIT RANGER KLAUS UND EULE ELFIE**

Ausstellung „Wildnis(t)räume“  
Bastelaktion, Outdoorspiele, Rätselrallye

Termine: 24.07./31.07./07.08./14.08.  
Uhrzeit: 10-15 Uhr  
Kosten: 10 Euro pro Kind  
Alter: 8-14 Jahre

Für die Mittagspause bitte ein Lunchpaket mit Getränk einpacken.  
Anmeldung bis 12 Uhr am Vortag.

Anmeldung und Fragen unter:  
✉ info@nationalparkzentrum-eifel.de  
02444 / 91574-20  
Nationalpark-Zentrum Eifel  
Vogelsang 70, 53937 Schleiden

## Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht immer für Sie erreichbar:  
**Tel. 02448/911350**

53940 Hellenthal · Udenbreth 7  
bestattungen.puetzer@t-online.de

**ELEKTRO SERVICE BERNERS**

ELEKTROINSTALLATION  
PHOTOVOLTAIK  
SICHERHEITSTECHNIK  
SMART HOME

Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Hellenthal  
info@elektro-service-berners.de | www.elektro-service-berners.de

**KREIS EUSKIRCHEN**

## Traumjobs im Kreis Euskirchen

Deine nächste berufliche Chance -  
Dein neues Karriereportal

QR-Code scannen.  
Traumjob finden  
www.karriere-euskirchen.de

# Werden Sie Teil der Kampagne „Mir kalle Platt“!

**Sie sind eine Mundart-Theatergruppe? Sie spielen Eifeler Lieder und Musik? Sie bieten eine Wanderung mit einem Eifeler Urgestein an? – Dann werden Sie Teil der Kampagne „Mir kalle Platt“ und profitieren Sie vom Netzwerk der Initiative, mit dem Sie Ihre Reichweite durch zusätzliche Marketingmöglichkeiten erhöhen können.**

Die Nordeifel Tourismus GmbH (NeT) möchte – gemeinsam mit dem Hauptsponsor VR-Bank Nordeifel eG und dem Unterstützer Kreis Euskirchen – mit der Kampagne „Mir kalle Platt“ einen kleinen Beitrag dazu leisten, das Eifeler Platt zu pflegen und für zukünftige Generationen lebendig zu halten. Gestartet hat die Kampagne 2022 mit einem kleinen, feinen Festival. Im letzten Jahr hat ein sprachgewaltiges und facettenreiches großes Festival mit Kränzje, Kabarett, Sprachkurs „unn enne jrueße Porziuen Platt“ stattgefunden! Die Vorbereitungen für das nächste Festival in 2025 laufen bereits auf Hochtouren!

Den Initiatoren liegt es besonders am Herzen, die vielen kleinen und größeren Veranstaltungen auf Platt, die es bereits in der Nordeifel gibt, einem breiten Publikum bekannt zu machen und gemeinsam mit Ihnen die noch junge Initiative „Mir kalle Platt“ zu einer festen Marke zu entwickeln.

## Sie bringen mit

- Sie bieten eine Veranstaltung auf Platt im Kreis Euskirchen an.
- Bei Ihrer Veranstaltung (Theateraufführung, Liederabend, Führung, Wanderung, Erzählnachmittage u. a.) steht unsere schöne Mundart im Mittelpunkt.
- Sie vertreten einen Verein, eine Gesellschaft, eine Kommune, eine GmbH oder sind eine Einzelperson.

## Ihr Vorteil – die Leistungen der Initiative

- Zusätzliche Aufmerksamkeit für Ihr Engagement
- Erhöhung Ihres Bekanntheitsgrades und Erreichen weiterer Zielgruppen
- Nutzung des geschützten Logos „Mir kalle Platt“
- Erhöhung der Reichweite durch Präsentation Ihrer Veranstaltung auf den Marketingkanälen der NeT, u. a.
  - Homepage [www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de)
  - Veranstaltungskalender
  - Social Media
  - Newsletter der NeT mit rund 8.000 Abonnenten

- Die VR-Bank Nordeifel bietet für Veranstaltungen aus ihrem Geschäftsraum kleine finanzielle Unterstützungen an. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich direkt an die VR-Bank Nordeifel, Roland von Wersch, ☎ 02445 / 95 02 530, E-Mail: [roland.von\\_wersch@vr-banknordeifel.de](mailto:roland.von_wersch@vr-banknordeifel.de).

## Ihre Teilnahme – Ihre Pflichten

- Einbindung eines Hinweises, dass es sich um eine Veranstaltung im Rahmen des Festivals „Mir kalle Platt“ handelt, bei allen Kommunikationsmaßnahmen
- Verwendung des Logos „Mir kalle Platt“ in allen Print- und Online-Veröffentlichungen (nicht Social-Media) im Kontext mit Ihrer Veranstaltung



## INFO · KONTAKT



### Nordeifel Tourismus GmbH

Nicole Habrich

☎ 02441 / 99 475 -16

✉ [habrich@nordeifel-tourismus.de](mailto:habrich@nordeifel-tourismus.de)



# KEILS

## BEDACHUNGEN

Im Flachsland 28a · 53940 Hellenthal  
Tel: 0 24 82 - 91 11 57 · E-Mail: [info@keils-bedachungen.de](mailto:info@keils-bedachungen.de)  
[www.keils-bedachungen.de](http://www.keils-bedachungen.de)

## René Pelz

**Fliesenfachbetrieb** *irgendwie anders*

 Fliesen u. Naturstein
 Großformate
 Komplettbäder

Manderscheider Str. 3 · 53937 Schleiden  
0178 / 83 47 358  
[fliesen-pelz@freenet.de](mailto:fliesen-pelz@freenet.de)  
 [fliesenfachbetriebpelz](https://www.instagram.com/fliesenfachbetriebpelz)



# Neue Theatersaison in Schleiden startet bereits im Juli

Die Theaterfreunde Schleidener Tal e.V. freuen sich riesig auf den Beginn der neuen Saison 2024/2025. In Kooperation mit der Bürgerstiftung Schleiden haben sie wieder ein spitzenmäßiges Programm auf die Beine gestellt. Seien Sie dabei und genießen Sie die verschiedenen Facetten des Theaters, denn Theater ist Wellness für die Seele!



© aerogondeo / stock.adobe.com

Freuen Sie sich auf zwei Gastspiele des Grenzlandtheaters Aachen sowie zwei Gastspiele regionaler Theatervereine, die noch nicht genau terminiert sind.

Die Saison startet in diesem Jahr schon sehr früh. Freuen Sie sich bereits am Montag, dem 1. Juli 2024 auf ein besonderes Highlight: die Trude-Herr-Revue „Ich will keine Schokolade“ mit dem Grenzlandtheater Aachen.

Der Einzelkartenverkauf wird auch in der neuen Saison wieder über „ticket regional“ abgewickelt. Wie bisher gibt es drei Kategorien und Platzkarten. Unsere bisherigen Abonnenten behalten ihre Sitzplätze auch wieder für die neue Saison. Sie erhalten eine Karte für alle sieben Gastspiele. Auch diese Karten sind übertragbar. Sobald die Abonnentenkarten fertig gedruckt sind, erhalten die Abonnenten Ihre Karten.

**Sie interessieren sich für ein neues Abonnement?** Dann melden Sie sich bei Andrea Ehlen, ☎ 02449 / 91 16 18. Schon bei dem fünften Aachener Gastspiel haben Sie gegenüber dem Einzelkauf einen Preisvorteil und bekommen die beiden regionalen Gastspiele „on Top“.

Abos sind zum Preis von 120,00 €, 105,00 € und 90,00 € erhältlich. Sie haben im Vorverkauf mehrere Möglichkeiten, Tickets zu erwerben:

1. Im Internet: [www.ticket.regional.de](http://www.ticket.regional.de)
2. Per Telefon: ticket regional 0651 / 97 90 777
3. Vorverkauf: Nationalpark-Infopunkt Gemünd, Dreiborner Straße 59, ☎ 02444 / 20 11 weitere Vorverkaufsstellen finden Sie unter: <https://www.ticket-regional.de/vorverkaufsstellen.php>
4. Abendkasse im Foyer im Kurhaus Gemünd immer ab 19:30 Uhr

## Das Programm

**Montag, 1. Juli 2024**

**Die Trude-Herr-Revue**

**„Ich will keine Schokolade“**

von Stephan Ohm

Grenzlandtheater Aachen

Juni 1987: Trude Herr gibt ein Abschiedskonzert, bevor sie auf die Fidschi-Inseln auswandern will. In einem Tonstudio trifft sie Jür-

Mehrfachsterinner aller Marken

**AUTOEXCELLENT**

**KFZ TECHNIK BURSCH**  
PKW UND NUTZFAHRZEUGSERVICE



**KFZ-SERVICE IN HELLENTHAL**  
WIR SIND IHRE AUTOEXCELLENT-WERKSTATT

[WWW.KFZ-BURSCH.DE](http://WWW.KFZ-BURSCH.DE)

📍 Wittscheid 12 · 53940 Hellenthal ☎ 02448 919996 ✉ [info@kfz-bursch.de](mailto:info@kfz-bursch.de)

**Meisterbetrieb**

Dachtechnik



Gross

Bedachungen und Sanierungen  
pünktlich und zuverlässig aus Meisterhand

Kölner Straße 82 · 53940 Hellenthal  
☎ 0174 3239089 · ✉ [Bgross1967@yahoo.de](mailto:Bgross1967@yahoo.de)

gen, um das Konzert zu besprechen und einige Lieder einzuüben. Eine extra bestellte Maskenbildnerin schminkt sie für den Auftritt. Dabei kommt Trude ins Plaudern: Sie erzählt von ihren Anfängen, dem Karneval, dem Kölner Klüngel und von ihren Weggefährten, Reisen, Liedern, von Film- und Fernseh- sowie von Theaterproduktionen. Spontan verwandelt sie den Proberaum in eine Bühne, verkleidet sich, singt alte Hits und gibt Anekdoten zum Besten: Trude, wie sie war – frech, mal laut und mal leise, kokett und auch mal derb, witzig und tiefgründig. Und dann rockt sie das Abschiedskonzert...

### Die weiteren Gastspiele sind:

- Fr. 13.09.2024**     **Du bist meine Mutter**  
Schauspiel von Joop Admiraal  
Grenzlandtheater Aachen
- Fr. 04.10.2024**     **Die Comedian Harmonists**  
Schauspiel mit Musik von Franz Wittenbrink  
und Gottfried Greiffenhagen,  
Grenzlandtheater Aachen
- Fr. 10.01.2025**     **Alles unter einer Tanne**  
Komödie von Lo Malinke,  
Grenzlandtheater Aachen
- Fr. 09.05.2025**     **Glaube, Liebe, Hoffnung**  
Schauspiel von Ödön von Horváth  
Grenzlandtheater Aachen

Zusätzlich zu den fünf Gastspielen des Grenzlandtheaters erwarten Sie noch zwei Gastspiele lokaler Theatergruppen. Leider waren diese zum Redaktionsschluss noch nicht terminiert. Nähere Informationen erhalten Sie später durch die Presse und auf der Website der Theaterfreunde.

Alle Gastspiele werden wie bisher um 20:00 Uhr im Kurhaus Gemünd aufgeführt.

Der Vorverkauf für alle Veranstaltungen startet in Kürze über ticket regional und die Vorverkaufsstellen. Die Abendkasse im Kurhaus ist jeweils ab 19:30 Uhr geöffnet.

## INFO · KONTAKT



Weitere Informationen zu den einzelnen Stücken finden Sie auf der Website

[www.theaterfreunde-schleidenertal.de](http://www.theaterfreunde-schleidenertal.de)

### Einzelkarten

[www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de)

☎ 0651 / 97 90 777

oder an der Abendkasse

### Abonnements

Andrea Ehlen

☎ 02449 / 91 16 18



**Inh. Ronny Hörnchen**

**Tel. 02485/456**     Harperscheid 46  
53937 Schleiden

**[www.autohaus-hoernchen.de](http://www.autohaus-hoernchen.de)**

Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageservice  
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachland 24  
53940 Hellenthal

Tel. (0 24 82) 13 51  
Fax (0 24 82) 17 22



**[www.stoff-bauunternehmung.de](http://www.stoff-bauunternehmung.de)**

## Kamin-Öfen - Pellet-Öfen



**Eifeler  
Ofenland**

### Eifeler Ofenland e.K.

Kölner Straße 30

53940 Hellenthal



0 24 82 - 6 13 90 03



[info@eifeler-ofenland.de](mailto:info@eifeler-ofenland.de)

[www.eifeler-ofenland.de](http://www.eifeler-ofenland.de)



# Veranstaltungen im Juli und August

## Kirmes em Dorp

**Die Kirmes hat sich über die Jahrhunderte zu einem wichtigen gesellschaftlichen Ereignis entwickelt, das Jung und Alt zusammenbringt. Auch in diesem Jahr wird im Hellenthaler Gemeindegebiet wieder ausgiebig Kirmes gefeiert.**

Mit der Kirmestradition in der Eifel waren bestimmte Bräuche verbunden, die heute noch in einzelnen Orten gepflegt werden (s. Bericht über die Traditionen auf Seite 17). An den Kirmestagen kehrt besonders viel Leben in die Dörfer ein, wenn Einwohner und Besucher gemeinsam feiern. Musik, Tanz und weitere Attraktionen sorgen für eine beschwingte Atmosphäre, bieten Spaß und Unterhaltung.

**Der Hellenthaler Hauptort feiert am letzten Juli-Wochenende vom 26. bis 29.07.2024:**

Zum Auftakt am **Freitag, 26.07.2024**, wird dabei um 20:30 Uhr eine **Mallorca-Party „Palma de Eifel“** in der Grenzlandhalle stattfinden, die einiges zu bieten hat. Unter anderem den bekannten Künstler „Kreisligalende“ („Malle ist Liebe“ oder „Dorflove“), welcher regelmäßig die berühmten Räumlichkeiten des Megaparks und des Bierkönigs füllt. Er wird auch in der Hellenthaler Grenzlandhalle für ausreichend Stimmung sorgen.

**Tickets für die Mallorca-Party sind online erhältlich!**



**Freitag, 26. Juli bis Montag, 29. Juli**

Von **Samstag bis Montag** hoffen die Veranstalter auf gutes und sonniges Wetter, denn an diesen Tagen gilt **Open Air und freier Eintritt!**

Am **Kirmessamstag, 27.07.2024 um 17:00 Uhr** wird die Kirmes mit einem **Gottesdienst** in der St. Anna Kirche in Hellenthal offiziell eröffnet. Im Anschluss daran führt der Musikverein Wolfert alle Besucher zum Kirmesknochenausgraben und zum Kirmesplatz vor der Grenzlandhalle.

Für Samstagabend um **19:00 Uhr** wurde die Band „Silvermoon“ für die musikalische Unterhaltung engagiert.

Am **Sonntagmorgen, 28.07.2024** gibt es ab **11:00 Uhr** den **Frühschoppen mit „Power Paul“**, der zum Schunkeln einlädt. Für die Kinder wird von **13:00 bis 15:00 Uhr Kinderschminken** angeboten, **ab 13:00 Uhr** lädt ein **Kuchenbuffet** zu einem Besuch an der Grenzlandhalle ein und **ab 15:00 Uhr** gibt es dort **Live-Musik mit „Take Two“** die zum Tanzen motiviert.

Am **Montagmorgen, 29.07.2024** wird ab **11:00 Uhr** erneut zum **Frühschoppen** geladen. Zum Abschluss der Hellenthaler Kirmes sorgt dann am **Montagabend ab 18:00 Uhr** die Kult-Band „**Lückenfüller**“ für kölsche Musik und gute Stimmung.



**TISCHLERMEISTER**  
TIMO BLUMENSTOCK

Wir bieten  
FÖRDERBARE  
FENSTER!  
Lassen Sie sich  
von uns beraten.

■ FENSTER ■ TÜREN ■ INNENAUSBAU  
■ SANIERUNG UND NEUBAU



**MEISTERQUALITÄT** auf Ihrer Region

Mail [info@tischlerei-blumenstock.de](mailto:info@tischlerei-blumenstock.de)  
Web [tischlermeister-blumenstock.de](http://tischlermeister-blumenstock.de)  
Tel 02485 955 555 9



GERÜST•BAU  
**REICH**

Telefon: **02444 536 00 27**  
Mobil: **0173 910 110 2**  
[kontakt@geruestbau-reich.de](mailto:kontakt@geruestbau-reich.de)  
[geruestbau-reich.de](http://geruestbau-reich.de)

### Weitere Kirmestermine im Gemeindegebiet

#### Hecken 05.07. – 07.07.2024

Veranstaltungsort: Saal Seidel

Fr. 05.07.2024 20:00 Uhr Rockabend mit „Highway 51“

Sa. 06.07.2024 20:00 Uhr Kirmesball mit „2old4u“

So. 07.07.2024 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen mit „2old4u“

#### Oberschömbach 08.07.2024

Kirmesmontag 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen im Dorfhaus

#### Blumenthal 12.07. – 14.07.2024

#### Udenbreth 10.08. – 12.08.2024

Sa. 10.08.2024 21:00 Uhr Kirmesball mit „Funfair“ im Saal Breuer-Kostecki

So. 11.08.2024 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen im Vereinshaus Udenbreth

Mo. 12.08.2024 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen im Vereinshaus Udenbreth

#### Wolfert 30.08. – 02.09.2024

Veranstaltungsort: Bürgerhaus Wolfert

Fr. 30.08.2024 20:00 Uhr Kirmesparty mit dem Jugendclub Wolfert

Sa. 31.08.2024 20:00 Uhr Kirmesball mit „2old4you“

So. 01.09.2024 13:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit „Eifel7“

Mo. 02.09.2024 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen mit dem Musikverein Wolfert

#### Manscheid 31.08. – 01.09.2024

Sa. 31.08.2024 21:00 Uhr Tanz mit „Hello“

So. 01.09.2024 11:00 Uhr Tag der Blasmusik anlässlich des 65-jährigen Vereinsjubiläums mit den Musikvereinen Schöneiseiffen, Udenbreth, Reifferscheid, Rescheid und Hecken.



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK  
**Gemeinde Hellenthal**



**PALMA DE EIFEL**  
- DIE MALLE PARTY -

BEKANNT ALS  
EEM BIERKÖNIG  
IN MALLORCA

PRÄSIDENT VON  
MEGAPARK

**DJ DANIEL HAHN** **KREISLIGALEGENDE** **DJ DEE**

W  
**HML**  
EVENTS

26. JULI 2024 | 20:30 UHR  
GRENZLANDHALLE HELLENTHAL

TICKETS ONLINE  
ERHALTEN





### Lieber trocken statt nass – Ist Ihr Haus sicher bei Starkregen oder Hochwasser?

Die Experten des Hochwasser-Kompetenz-Centrums (HKC e.V.) aus Köln bieten am **13.07.2024 von 11:00 – 15:00 Uhr am Reifferscheider Feuerwehrgerätehaus**, Im Auel 2, eine kostenlose Hochwasserberatung an.

„An dem Infomobil des HKC können sich alle Bürgerinnen und Bürger nicht nur kostenlose Expertentipps zum Umgang mit Starkregen und Hochwasser einholen, sondern sich auch informieren, was präventiv getan werden kann, um das eigene Haus zu schützen“, erklärt Bürgermeister Rudolf Westenburg und appelliert eindringlich an die Betroffenen dieses Angebot wahrzunehmen.

Die mobile Ausstellung hält Anschauungsmaterial zum allgemeinen Hochwasserschutz, aber auch viele weitere detaillierte Informationen über Schutzmaßnahmen bereit. Ausgewiesene Fachexperten geben Tipps für den hochwassersicheren Objektschutz von Wohn- und Geschäftshäusern. Neben Empfeh-

lungen für individuelle bauliche Maßnahmen werden auch Hinweise für die Verhaltensvorsorge gegeben.

Das Angebot zur Hochwasserberatung wird durch einen Beratungsstand der Caritas ergänzt. Diese bietet Unterstützung bei der Antragsstellung auf finanzielle Hilfen und bei Kontakten mit Behörden. Des Weiteren werden Gespräche zur Verarbeitung des Erlebten angeboten sowie bei Bedarf an beispielsweise Psychologen oder eine Trauma-Ambulanz weitervermittelt.

### INFOS · KONTAKT

[www.hkc-online.de](http://www.hkc-online.de)

**Ihr Ansprechpartner vor Ort:**

Hans-Theodor Arenz · ✉ [hans-theodor.arenz@hkc-online.de](mailto:hans-theodor.arenz@hkc-online.de)



**FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK** [Gemeinde Hellenthal](#)



**Esso Station Kirch  
Hellenthal**

Seit über 50 Jahren  
Ihre Tankstelle in Hellenthal

- ✓ NEU! AdBlue direkt aus der Zapfsäule für PKW und LKW | Autogas
- ✓ Auto- und Anhängervermietung
- ✓ Snack & Shop
- ✓ Reifenservice
- ✓ Tiger Wash | Selbstwaschboxen

[www.esso-hellenthal.de](http://www.esso-hellenthal.de)  
[info@esso-hellenthal.de](mailto:info@esso-hellenthal.de)  
Tel.: 02482 / 1533

## Getränke Krämer

**Abholmarkt  
Getränke-Bahnhof**

**Getränke-Abholmarkt  
Große Auswahl auf 260m<sup>2</sup>**

**Mo bis Fr: 09.00 bis 18.00 Uhr  
Sa: 09.00 bis 14.00 Uhr**

Zahlreiche Sorten Weißbier,  
ausländische Biersorten, viele Marken Wasser

**GASTRONOMIE & FESTESERVICE**  
An der Lichtenhardt 10  
53940 HELLENTHAL  
Tel.: 0 24 82 / 76 55, Fax: 16 55  
Mobil: 0 170 / 7 87 77 01

**ABHOLMARKT**  
Kölner Strasse  
53940 HELLENTHAL  
Telefon: 0 24 82 / 60 66 68  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

[WWW.GETRAENKEKRAEMER.DE](http://WWW.GETRAENKEKRAEMER.DE)

## Auf die Räder fertig (grenzen)los!

Auf der ehemaligen Bahnstrecke zwischen Jünkerath und Büllingen bietet der **Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“ am Sonntag, den 11. August 2024** ein attraktives und buntes Programm.

Der Name der Veranstaltung „Grenzenlos“ ist wörtlich zu nehmen: Auf der rund 40 km langen Strecke wird vier Mal scheinbar unbemerkt eine Grenze überfahren. Drei Mal die Landesgrenze zwischen Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz und einmal die Staatsgrenze zwischen Belgien und Deutschland. Da der Radweg auf der Bahntrasse der stillgelegten Vennquerbahn liegt, ist das Höhenniveau sehr gleichmäßig. Aber auch die wundervolle Naturlandschaft links und rechts des Radweges, lockt jährlich immer wieder viele Besucher zu einem Ausflug mit dem Rad an.



es dann durch die markante Vulkan-eifel in Richtung Südeifel mit seinem Bitburger Gutland. Der 125 km lange Kylltal-Radweg endet schließlich in der Römerstadt Trier.

An sechs Aktionspunkten in den Ortschaften **Jünkerath, Stadtkyll, Kronenburg, Hallschlag, Hellenthal-Losheim und Büllingen** wird von **10:00 bis 18:00 Uhr ein buntes Gastronomie-, Informations- und Mitmachprogramm für Groß und Klein angeboten**. Zur Stärkung gibt es viele Köstlichkeiten, ob herzhaft oder süß. Wer fleißig radelt und an mindestens vier Aktionspunkten Aufkleber für seine Startkarte sammelt, kann an einem Gewinnspiel teilnehmen und wird am Ende vielleicht mit einem Gewinn belohnt.

### Das bietet der Aktionspunkt in Hellenthal-Losheim:

Offiziell eröffnet wird die Veranstaltung um 10.00 Uhr in Büllingen durch die Landrätin des Vulkaneifelkreises, Julia Gieseking und den Landrat des Kreises Euskirchen, Markus Ramers sowie den Bürgermeister der beteiligten Kommunen. Auch Hellenthals Bürgermeister Rudolf Westenburg lässt sich diesen Termin nicht entgehen.

Anschließend geht es auf die Radstrecke. Durch den Lückenschluss zwischen Jünkerath und Weywertz, lassen sich Vennbahn-Radweg und Kyll-Radweg miteinander verbinden. Durch den Deutsch-Belgischen Naturpark Hohes Venn-Eifel geht es weitgehend durch unberührte Natur. Auf der belgischen Seite führt der Weg von Weywertz, entlang der Talsperre Bütgenbach, über Büllingen, Zitterwald, Honsfeld und Buchholz bis hin nach Hellenthal-Losheim an der deutsch-belgischen Grenze. Durch eine rasch wechselnde, offene Mittelgebirgslandschaft führt Sie der Weg weiter nach Stadtkyll und Jünkerath. Später geht

- Leckeres vom Grill und Getränkeverkauf durch die Feuerwehr Losheim
- Frische Waffeln
- Eisverkauf der Jugendfeuerwehr Losheim
- Wasserspiele mit der Feuerwehr Losheim
- Besichtigung der Feuerwehrfahrzeuge
- Hüpfburg
- Infostand des fahrradfreundlichen Kreis Euskirchen und der Tourist Information Hellenthal
- Ardenner Cultur Boulevard mit den verschiedenen Ausstellungen

## INFOS · KONTAKT

**Tourist-Information Hellenthal**

☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de



**Kurth Vermietung**  
www.kurth-vermietet.de

☎ **02449-91776-0**  
Kurth Autokrane GmbH & Co. KG · Mülheimer Heide 15 · 53945 Blankenheim

**ABC SERVICE ESCH**

AUTOSERVICE · ANHÄNGER · BRANDSCHUTZ · CAMPING

**Fachwerkstatt für Wohnwagen Vans und Wohnmobile**

Inh. Dirk Vogelsberg  
Im Pützfeld 3  
Schleiden-Herhahn  
Telefon 02444 91033  
www.abc-esch.de  
Camping-Esch@t-online.de



### Nordeifel Mordeifel

Bei dem Krimifestival vom **31. August bis zum 08. September 2024** lauern Angst und Schrecken im und um den Nationalpark Eifel. In der vermeintlich beschaulichen Landidylle der Nordeifel wird es wieder kriminell.

Die Eifel ist gefährlich! Nirgendwo blüht das literarische Verbrechen so üppig wie im Wilden Westen Deutschlands. Krimifans können sich auf einen höchst unterhaltsamen mörderischen Cocktail freuen, der je nach Location immer wieder neu gemixt, geschüttelt und gerührt wird: mal lustig, mal ernst, mal mit Musik und ganz viel Kulinarik, mal eine Autorin, ein Autor oder auch mal gleich mehrere auf einmal. Geboten wird neun Tage Spannung mit humorigen, ernsten und immer mordenden Eifel-Krimiautoren.

Das gesamte Programm finden Sie unter:

<https://nordeifel-mordeifel.de>

Die Tickets erhalten Sie direkt beim jeweiligen Veranstalter oder bei Ticket Regional:

[www.ticket-regional.de/nordeifel-mordeifel](http://www.ticket-regional.de/nordeifel-mordeifel)

© 0651 / 97 90 777

In Hellenthal kann am **06. September 2024** in den Tischlerwerkstätten Bungard „**Der süße Duft von Holz und Blut**“ gerochen und „**Drei Damen an der Todessäge**“ erlebt werden.



Wo sonst Kreissägen, Tischfräsen und Hobelmaschinen den Ton angeben, wird es plötzlich totenstill ... Wagen Sie bei Familie Bungard in Reifferscheid einen Blick hinter die sonst verschlossenen Türen ihrer hochmodernen Tischlerwerkstätten und freuen Sie sich auf das mörderische Damentrio Elke Pistor, Sabine Trinkaus und Andrea Revers. Aber seien Sie vorsichtig! Und fassen Sie bitte nicht in die Maschinen.

Aber keine Angst, getreu dem Motto „Bei uns liegen Sie immer richtig“ sind Sie nicht nur bei Familie Bungard immer gut aufgehoben, sondern auch bei unserer Krimiautorin Elke Pistor und ihrem brandneuen Kurzkrimi aus „Nordeifel - Mordeifel 2“. Denn ob Tischlerei, Bestattungs- oder Gästehaus, in Reifferscheid ist man da sehr flexibel ... Auch in Andrea Revers kleinen, köstlichen Krimis, den „Bitterböse[n] Betthupferl[n]“, dreht sich alles rund um das Thema Bestattung ...



Und sollten Sie denken, bei einem Kirchenchor geht alles friedlich zu: Denkste, der Kirchenchor St. Cäcilia Marter sieht sich in Sabine Trinkaus' Kurzgeschichte „Wölfe“ unvermittelt mit einer neuen, unbekanntem Gefahr konfrontiert!

#### Die Autorinnen:

**Elke Pistor** ist Autorin, Publizistin und Medien-Dozentin. 2014 wurde sie für ihre Arbeit mit dem Töwerland-Stipendium ausgezeichnet. 2015 und 2023 für den GLAUSER-Preis in der Kategorie „Kurzkrimi“ nominiert. Heute arbeitet und lebt die Königin der Weihnachtskrimis mit ihrer Familie in Köln.

**Andrea Revers** hat nach 22 Jahren freiberuflicher Tätigkeit als Psychologin, Trainerin und Coach die Weichen neu gestellt und geht seit 2019 ihrer Leidenschaft nach, dem Schreiben. Nun ist bereits der fünfte Band rund um die „Eifeler Miss Marple“, die pensionierte Kriminalkommissarin Frederike Suttner erschienen.

**Sabine Trinkaus** wuchs im hohen Norden auf und lebt heute nach internationalen Lehr- und Wanderjahren mit Familie und Schaf in Alfter bei Bonn. Seit 2007 schreibt sie Kurzgeschichten, Krimis und Thriller. Im September 2024 erscheint ihr erster historischer Roman.

## VERANSTALTUNGORT



### Bungard Tischlerwerkstätten GmbH & Co KG

Kupferhardtweg 1

Hellenthal-Reifferscheid

Einlass: 19:00 Uhr

Beginn: 19:30 Uhr

VVK 12,00 € (inkl. Softgetränk und Gruselgebäck)

#### Kartenvorverkauf:

Tourist-Information Hellenthal

Rathausstr. 2

© 02482 / 85 115

## IMMER WIEDER...

### Täglich

#### Fahrradverleih in der Tourist-Information Hellenthal

E-Bikes, Fahrräder, Mountainbikes, Kinderfahrräder, Zubehör  
weitere Infos unter [www.hellenthal.de](http://www.hellenthal.de)  
oder ☎ 02482/ 85 115

#### Öffentliche Führungen im Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“

Festes Schuhwerk und warme Kleidung (konstante Temperaturen von 8 °C) empfohlen.  
Ort: Hellenthal-Rescheid, Aufbereitung II Nr. 1  
Uhrzeit: 11:00 Uhr und 14:00 Uhr  
Für Gruppen ab 7 – 8 Personen können Führungen auch zu anderen Uhrzeiten vereinbart werden.

Kosten: Erwachsene 6,50 €, Kinder 4,00 €, Fam. 15,00 € (Barzahlung erwünscht)  
Anmeldung bitte per E-Mail erbeten:  
✉ [heimatverein.rescheid@t-online.de](mailto:heimatverein.rescheid@t-online.de)  
oder ☎ 02448 / 91 11 40

#### Eifel Lamas

Verschiedene Führungen mit Lamas und Alpakas  
Uhrzeit: unterschiedlich, Ort: Hellenthal, wird bei der Anmeldung bekannt gegeben  
☎ 0176 / 59 19 82 22  
Anmeldung erforderlich

#### „Hurra, der Kasperle ist wieder da“

Ort: Wildfreigehege Hellenthal  
Aufführungen: 12:00 Uhr, 14:00 Uhr und 15:30 Uhr

#### Greifvogelstation Hellenthal

Flugprogramm unter sachkundigen Erklärungen des Falkner-Teams  
Ort: Wildfreigehege Hellenthal  
11:00 Uhr, 14:30 Uhr und 16:00 Uhr

### Täglich außer montags

#### Ardenner Cultur Boulevard

##### Ausstellungen ArsKrippana & ArsFigura

Uhrzeit: 10:00 – 18:00 Uhr  
Kosten: Erwachsene 9,50 €, Kinder ab 6 Jahre 5,00 €, Familien 26,00 €

##### Ausstellungen Ars Mineralis

Uhrzeit: 10:00 -18:00 Uhr  
Kosten: Eintritt frei  
☎ 06557 / 90 19 420

#### Sonderöffnungszeiten

##### Ausstellungen Ars Technica

Modelleisenbahnausstellung und neue historische Ausstellung zum Grenzgebiet „Losheim 1945 – 1958“ mit Dioramen und Originalteilen aus dieser Zeit  
Öffnungszeiten: dienstags – freitags 12:00 – 18:00 Uhr  
Kosten: Erwachsene 8,00 €, Kinder 4,00 €, Familien 20,00 €  
☎ 06557 / 90 19 400



**Wir sind umgezogen:**

Auf der Heide 25 · 53947 Zingsheim  
Tel. 02486 1000 · [www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)



BIKEFITTING



ERGONOMIE-  
BERATUNG



BODYSKAN



VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER



### VERANSTALTUNGS- KALENDER ONLINE

Diese und noch mehr  
Veranstaltungstipps  
finden Sie unter:

[https://  
www.hellenthal.de/  
tourismus/  
veranstaltungen/](https://www.hellenthal.de/tourismus/veranstaltungen/)



**Hellenthal**  
... natürliche Vielfalt!



## JULI

### Montag 01.07.2024

#### Stammtisch Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal

Ort: 19:00 Uhr Restaurant „Grenzlandstuben“

### Donnerstag 04.07.2024

#### Komm - mit - Wanderung „Jägerpfad“ Marmagen

Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
Wegstrecke: 6 km  
Mitfahrbeitrag: 4,50 €  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
Wanderführerinnen: Rosel Freyschmidt und Anna Maria Jansen  
© 02482 / 28 01

#### „Nachts im dunklen Stollen“

Ort: 19:30 Uhr Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt.  
Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer  
Anmeldung erforderlich unter  
© 02448 / 91 11 40

### Freitag 05.07 bis Sonntag 07.07.2024

#### Sportfest in Hollerath

Fr. 18:00 Uhr Bürgermeisterpokal  
Halbfinale  
21:30 Uhr Nachtturnier

Sa. 17:00 Uhr AH-Turnier  
19:30 Uhr Dreier-Turnier Ramers-Elf vs. Traditions Mannschaft SG 92 vs. Kreis Düren Auswahl  
21:00 Uhr evtl. EM Public Viewing (sollte Deutschland dabei sein)  
So. 11:00 Uhr Frühschoppen und Jugendspiele (B,D,E)  
14:45 Uhr Dorfturnier  
16:00 Uhr Bürgermeister-Pokalfinale

#### Kirmes in Hecken

Fr. ab 20:00 Uhr Rockabend mit „Highway 51“  
Sa. ab 20:00 Uhr Kirmesball mit „2old4u“  
So. ab 11:00 Uhr durchgehender Frühschoppen mit „2old4u“  
Alle Veranstaltungen im Saal Seidel. (s. Bericht Seite 17)

### Samstag 06.07 bis Sonntag 07.07.2024

#### Antik und Trödelmarkt Losheim

11:00 - 17:00 Uhr  
Veranstaltungsort: Parkplatz gegenüber Ardenner Markt, Prümer Straße  
Veranstalter: A.S.V.  
© 0174/ 25 65 80 3

### Sonntag 07.07.2024

#### Tageswanderung „Gerolsteiner Dolomiten“

Treffpunkt: 9:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
Mitfahrbeitrag: 10,00 €  
Wegstrecke: 18 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
Wanderführer: Stefan Reiners und Arnd van Koll  
© 02482 / 28 01

#### Halbtageswanderung

Pesch-Tempelbezirk-Wespelbach-Harzheimer Kreuz – Jakob Kneip Berg  
Treffpunkt: 13:30 Uhr Bahnhofsvorplatz Blumenthal  
Mitfahrgelegenheit  
Wegstrecke: ca. 7 km  
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal  
Wanderführer: Reiner Euwens  
© 02482/ 79 65

#### Tanztee

Tanzen in geselliger Runde  
Treffpunkt: ab 14:00 Uhr Cafe „Die Anderen“ in Wiesen  
Neu: Kein Eintritt  
Veranstalter: Die Anderen eG  
© 0173 / 92 53 931

### Montag 08.07.2024

#### Kirmesmontag in Oberschömbach

11:00 Uhr Durchgehender Frühschoppen im Dorfhäus  
(s. Bericht Seite 17)

### Donnerstag 11.07.2024

#### E-Bike-Tour

Das Ziel wird vor Ort entschieden  
Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
© 02482 / 28 01

### Freitag 12.07. bis Sonntag 14.07.2027

#### Kirmes in Blumenthal

(s. Bericht Seite 17)



**Dreßen**  
Dachdeckermeister

...damit Sie nicht im Regen stehen!

## DU WILLST HOCH HINAUS?

Dann bewirb dich jetzt bei uns als:  
Dachdeckermeister\*in  
Geselle/Gesellin

Schick uns deine Bewerbung an:  
info@dachdeckermeister-dressen.de  
oder ruf uns an: 02444/914475  
www.dachdeckermeister-dressen.de

MALER- UND LACKIERARBEITEN

- ✓ TROCKENBAU
- ✓ BODENLEGEARBEITEN
- ✓ PUTZARBEITEN

**Daniel Junker**  
MALERFACHBETRIEB

Reidtmeisterstr. 39, 53940 Hellenthal  
Tel.: 02482/6065180 + 0175/3740039  
Email: info@junker-maler.de

**Samstag 13.07. bis  
Sonntag 14.07.2024**

**Dorffest in Dickerscheid**

Sa. ab 18:00 Uhr Livemusik mit Rudi Hanf  
Leckeres aus dem Eifeler Foodtruck  
„Black Curry“  
So. ab 13:00 Uhr Livemusik mit Rudi Hanf  
Leckeres aus dem Eifeler Foodtruck  
„Black Curry“  
ab 15:00 Uhr Kaffee und Kuchenbuffet  
Für die kleinen Gäste werden Spiele und  
eine Hüpfburg angeboten.  
Veranstalter: Dorfgemeinschaft Dickerscheid e.V.

**Samstag 13.07.2024**

**Kostenlose Hochwasserberatung  
im Infomobil**

Ort: 11:00 – 15:00 Uhr am Reifferscheider  
Feuerwehrgerätehaus, Im Auel 2  
Veranstalter: Hochwasser-Kompetenz-  
Centrum (HKC e.V.) Köln  
Ansprechpartner vor Ort:  
Hans-Theodor Arenz  
✉ [hans-theodor.arenz@hkc-online.de](mailto:hans-theodor.arenz@hkc-online.de)  
(s. Bericht Seite 24)

**Sonntag 14.07.2024**

**Tageswanderung „Panoramatur“ –  
Den Blick genießen**

Schleiden-Pestkapelle-Kradenbacher  
Kreuz-Kerperscheid-Wiesgen-Helles-  
bachtal-Bronsfeld-Dieffenbachtal-Schloss  
Schleiden  
Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Ortsmitte  
Reifferscheid  
Wegstrecke: 15,6 km Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid  
Wanderführer: Rudolf Backes  
© 024 44 / 18 18

**Montag 15.07. bis  
Mittwoch 17.07.2024**

**Kinderfreizeit – über und unter der Erde  
Dreitägige, spannende Ferienzeit für  
kleine Entdecker rund um die Grube  
Wohlfahrt**

Die Kinder werden täglich von 9:00 –  
16:00 Uhr betreut und gepflegt.  
Kosten: 45,00 € (inkl. Verpflegung)  
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!  
Eine rechtzeitige Anmeldung ist daher  
erforderlich.  
© 02448 / 91 11 40 oder  
✉ [heimatverein.rescheid@t-online.de](mailto:heimatverein.rescheid@t-online.de)  
Anmeldeschluss: 08.07.2024  
Veranstalter: Heimatverein Rescheid e.V.

**Samstag 20.07. bis  
Sonntag 21.07.2024**

**Antik und Trödelmarkt Weißer Stein**

11:00 – 17:00 Uhr  
Veranstaltungsort: Parkplatz Weißer Stein  
Veranstalter: A.S.V.  
© 0174 / 25 65 803

**Sonntag 21.07.2024**

**Tageswanderung „Urfttal – Römerkanal“**

Treffpunkt: 11:00 Uhr Parkplatz  
Grenzlandhalle  
Mitfahrbeitrag: 5,00 €  
Wegstrecke: 9 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
Wanderführer: Richard Stoff  
© 02482 / 60 68 60

**Donnerstag 25.07. bis  
Sonntag 28.07.2024**

**Sportfest DJK Eintracht Ländchen**

Veranstaltungsort: Sportplatz Winten

**Freitag 26.07. bis  
Sonntag 28.07.2024**

**Zugvögel Festival in Udenbreth  
„Weißer Stein“**

**Freitag 26.07. bis  
Montag 29.07.2024**

**Kirmes in Hellenthal**

Fr. 20:30 Uhr Palma de Eifel –  
Die Mallorca Party mit Kreisligalegende  
Tickets online erhältlich unter Ticket io.  
Sa. 17:00 Uhr Heilige Messe St. Anna  
anschließend Kirmesumzug mit Musik-  
verein Wolfert  
19:00 Uhr Livemusik mit „Silvermoon“  
vor der Grenzlandhalle  
Open Air – freier Eintritt  
So. 11:00 Uhr Frühschoppen mit  
„Power Paul“  
13:00 Uhr Kuchenbuffet und Kinder-  
schminken  
15:00 Uhr Livemusik mit „TakeTwo“ vor  
der Grenzlandhalle  
Open Air – freier Eintritt  
Mo. 11:00 Uhr Frühschoppen  
18:00 Uhr Livemusik mit „Lückenfüller“  
anschl. Eingraben des Kirmes-  
knochens  
Open Air – freier Eintritt  
(s. Bericht Seite 22)

**Sonntag 28.07.2024**

**Wanderung auf der Eifelspur  
„Silberschatz“**

im Gebiet Marmagen, Nettersheim, Matro-  
nenheiligtum Görresburg  
Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Ortsmitte  
Reifferscheid  
Wegstrecke: 8,6 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid  
Wanderführer: Hermann-Josef Frauenkron  
Tel. 02482 / 76 79



**Ali's  
Pizzeria**

**Tel. 0 24 82 - 42 54 35**  
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

Die komplette  
Speisekarte  
finden Sie unter  
[www.alis-pizzeria.de](http://www.alis-pizzeria.de)

Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE,  
SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

nur 8,50€

Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM)  
ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

nur 8,50€

Wir liefern frei Haus!



## AUGUST

### Donnerstag 01.08.2024

#### Komm-mit-Wanderung „Bauerngolf“ Keldenich

Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
 Mitfahrbeitrag: 4,00 €  
 Teilnahme Bauerngolf: 4,00 €  
 Wegstrecke: 5 km  
 Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
 Wanderführer: Michael Pölz  
 ☎ 02482 / 17 63

#### „Nachts im dunklen Stollen“

Ort: 19:30 Uhr Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt  
 Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer  
 Anmeldung erforderlich unter  
 ☎ 02448 / 91 11 40

### Freitag 02.08. bis Sonntag 04.08.2024

#### Zugvögel Festival in Udenbreth

### Samstag 03.08. bis Sonntag 04.08.2024

#### Antik und Trödelmarkt Losheim

11:00 bis 17:00 Uhr  
 Veranstaltungsort: Parkplatz gegenüber Ardenner Markt, Prümer Straße  
 Veranstalter: A.S.V.  
 ☎ 0174 / 25 65 80 3

### Sonntag 04.08.2024

#### Wanderung am Rursee

Schmidt – Eschael - Rursee  
 Treffpunkt: 13:30 Uhr Bahnhofsvorplatz Blumenthal  
 Mitfahrgelegenheit  
 Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal  
 Wanderführer: Franz Hilgers  
 ☎ 02482 / 25 39

### Montag 05.08.2024

#### Stammtisch Eifelverein OG Hellenthal

Treffpunkt: 19:00 Uhr Restaurant „Grenzlandstuben“

### Samstag 10.08. bis Montag 12.08.2024

#### Kirmes in Udenbreth

Sa. ab 21:00 Uhr Kirmesball mit „Funfair“ im Saal Breuer-Kostecki  
 So. 11:00 Uhr Durchgehender Fröh-schoppen im Vereinshaus Udenbreth  
 Mo. 11:00 Uhr Durchgehender Fröh-schoppen im Vereinshaus Udenbreth (s. Bericht Seite 17)

### Samstag 10.08. bis Sonntag 11.08.2024

#### Sommerfest Ingersberg-Eichen

Sa. Für gute Stimmung sorgt DJ Mike  
 So. Wortgottesdienst, anschließend musikalischer Fröh-schoppen ab 15:00 Uhr Kaffee und Kuchen  
 An beiden Tagen ist für das leibliche Wohl gesorgt.  
 Für die Kinder stehen eine Spielecke und eine Hüpfburg bereit.  
 Veranstalter: Dorfgemeinschaft Ingersberg-Eichen

Ein erstes Gespräch ist ein guter Anfang



Sebastian Pelzer Robert Pelzer Dr. Judith Pelzer

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

SPEZIALKANZLEI STRAFRECHT

SPEZIALKANZLEI ERBRECHT

SPEZIALKANZLEI VERKEHRSRECHT

SPEZIALKANZLEI FAMILIENRECHT

Ihre Fachanwälte  
spezialisiert engagiert erfahren

**Spezialisiert auf Ihr Recht.**  
info@kanzlei-pelzer.de | www.kanzlei-pelzer.de

**KANZLEI SCHLEIDEN: 02445.85 00 00** Blumenthaler Str. 19 / „Alter Bahnhof“  
**KANZLEI KÖLN: 0221.9 52 69 27** Spichernstr. 28 / 50672 Köln

# Hofladen Stoffels

Kölner Straße 75 • 53940 Hellenthal  
(ehemals Metzgerei Brauers)

**Unser Frische-Automat**

In unseren Automaten finden Sie eine große Auswahl an frischen Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und Herstellung direkt von unserem Bauernhof in Düttling. Die Automaten werden täglich nachgefüllt, die Bedienung ist einfach.

- Rindfleisch
- Schweinefleisch
- Wurstwaren
- Geflügel
- Eier aus Freilandhaltung

**Bestellungen**

Wünschen Sie andere Mengen oder Produkte aus unserem Sortiment, bestellen Sie telefonisch oder online per WhatsApp. Sie erhalten von uns einen PIN. Damit können Sie die gewünschte Ware in einem für Sie gefüllten Fach entnehmen und bezahlen.

**Öffnungszeiten**

bis Ende März 2024:  
tägl. 7 bis 19 Uhr  
ab April 2024 erweiterte Öffnungszeiten

**So erreichen Sie uns**

Tel. 02446 – 3129  
oder 0157 50747635  
(gerne auch WhatsApp)



**Sonntag 11.08.2024**

**Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“**

Rad fahren, Natur erleben, Spaß haben auf dem Kyllradweg zwischen Büllingen und Jünkerath.

Dauer: 10:00 – 18:00 Uhr  
(s. Beitrag Seite 25)

**Wanderung „Durch die Mutscheid“**

Honerath, Nitterscheid und Ohlerath  
Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Ortsmitte Reifferscheid

Mit PKW's zum Ausgangspunkt nach Mutscheid  
Wegstrecke: ca. 10 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid  
Wanderführer: Emmi und Jürgen Balzer  
☎ 02251 / 65 184

**E-Bike –Tour zum Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“**

Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
Streckenlänge: 60 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
Radwanderführer: Norbert Brammert  
☎ 02482 / 28 01

**Freitag 16.08. bis  
Dienstag 20.08.2024**

**Kirmes in Hollerath**

- Fr. 20:00 Uhr „Neon Night, Hollerath leuchtet“ mit DJ Leberrow, DJ Jay Dee und DJ Davekrumz
- Sa. 20:00 Uhr Ausgraben des Kirmesknochen mit dem Musikverein Dahlem  
21:00 Uhr Kirmesball mit „Come Back“ aus Aachen
- So. 10:00 Uhr Hochamt mit anschl. Gedenken an die Kriegsoffer  
Durchgehender Frühschoppen bis ca. 12.00 Uhr Musikverein Dahlem  
ab 12.00 Uhr Tanzband „2old4you“
- Mo. ab 12:00 Uhr Frühschoppen mit „Da Vinci“  
20:00 Uhr Hahneball mit „Hello“
- Di. 15:00 Uhr Tanz wie zu alten Zeiten mit „Da Vinci“  
Kaffee und Kuchen  
Kirmesausklang  
(s. Bericht Seite 17)

**Samstag 17.08. bis  
Sonntag 18.08.2024**

**Antik und Trödelmarkt Weißer Stein**

11:00 – 17:00 Uhr  
Veranstaltungsort: Parkplatz Weißer Stein  
Veranstalter: A.S.V.  
☎ 0174 / 25 65 803

**Samstag 17.08. bis  
Sonntag 18.08.2024**

**Schützenfest in Reifferscheid**

Veranstaltungsort: Schützenhaus, Reifferscheid, Kupferhardtweg  
Sa. ab 14:30 Uhr Schülerprinzen-, Prinzen- und Königsschießen  
ab 20:00 Uhr Königsproklamation im Schützenhaus  
So. 9:00 Uhr Messe, im Anschluss Frühschoppen  
ab 13:00 Uhr Empfang der auswärtigen Bruderschaften  
ab 14:30 Uhr Festumzug  
An beiden Tagen gibt es im Schützenhaus selbstgebackenen Kuchen und Kaffee.  
Veranstalter: Schützenverein Reifferscheid  
☎ 02482 / 75 18

[www.vr-banknordeifel.de](http://www.vr-banknordeifel.de)  
[info@vr-banknordeifel.de](mailto:info@vr-banknordeifel.de)  
02445 / 9502 0

**Energetische Sanierung? Fördermittel?**  
**Fragen Sie unsere zertifizierten Modernisierungsberater!**

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

 **VR-Bank Nordeifel eG**





## 32 VERANSTALTUNGSKALENDER

### Sonntag 25.08.2024

#### Tageswanderung „Rund um Himmerod“

Treffpunkt: 9:00 Uhr Parkplatz Grenzlandhalle  
Mitfahrbeitrag: 16,00 €  
Wegstrecke: 12 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal  
Wanderführer: Dr. Klaus Hermanns  
☎ 02482 / 28 01

#### Tageswanderung durch die „Drover Heide“

mit schönem Blick aus 320 m Höhe auf Euskirchen  
Treffpunkt: 10:00 Uhr Parkplatz Ortsmitte Reifferscheid  
Mit PKW's zum Ausgangspunkt Drover Heide (Süd)  
Wegstrecke: 12 km, Rucksackverpflegung  
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid  
Wanderführer: Hermann Josef Frauenkron  
☎ 02482 / 76 79

#### Besichtigung Radioteleskop Stockert

Treffpunkt: 13:30 Uhr Gaststätte Breuer, Udenbreth  
Veranstalter: Eifelverein OG Udenbreth  
☎ 02448 / 711

### Freitag 30.08.2024

#### Blutspende – DRK – Ortsverband Hellenthal

Treffpunkt: 15:00 – 19:30 Uhr  
Gemeinschaftshauptschule Hellenthal, Kalberbenden 14  
Veranstalter: DRK-Ortsverband Hellenthal  
☎ 0176 / 96 02 92 88

### Freitag 30.08. bis Montag 02.09.2024

#### Kirmes in Wolfert

Veranstaltungsort: Bürgerhaus Wolfert  
Fr. 20:00 Uhr Kirmesparty mit dem Jugendclub Wolfert  
Sa. 20:00 Uhr Kirmesball mit „zold4you“  
So. 13:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit „Eifel7“  
Mo. 11:00 Uhr durchgehender Frührschoppen mit dem Musikverein Wolfert  
(s. Bericht Seite 17)

### Samstag 31.08.2024

#### Kapellenfest Losheim

18:30 Uhr Messe  
im Anschluss gemütliches Beisammensein

in der Grillhütte  
Veranstalter: Eifelverein Losheim

### Samstag 31.08. bis Sonntag 01.09.2024

#### Kirmes in Manscheid

Sa. 21:00 Uhr Tanz mit „Hello“  
So. 11:00 Uhr Tag der Blasmusik anlässlich des 65-jährigen Vereinsjubiläums mit den Musikvereinen Schönesseifen, Udenbreth, Reifferscheid, Rescheid und Hecken.  
(s. Bericht Seite 17)

SUDOKU, Lösung von Seite 34

4	2	1	7	5	3	8	6	9
5	6	9	1	8	2	3	7	4
7	3	8	6	4	9	1	2	5
2	8	6	4	1	5	7	9	3
3	7	4	2	9	8	5	1	6
1	9	5	3	6	7	2	4	8
6	5	2	8	7	4	9	3	1
9	1	7	5	3	6	4	8	2
8	4	3	9	2	1	6	5	7





**TOLL COLLECT**  
Zertifizierter Servicepartner  
der Toll Collect GmbH

Mautpflicht ab dem 01.07.24 – wir unterstützen schon jetzt bei der Umstellung!

Autohaus  
**HERTEN**  
GRUPPE

# Maut über 3,5t kommt

Schon gewusst? Ab dem 01.07.2024 sind Fahrzeuge mit mehr als 3,5 Tonnen (tzGm) mautpflichtig. Handwerksfahrzeuge sind unter bestimmten Voraussetzungen von der Maut befreit.

Was nun? Einfach bei uns anrufen und beraten lassen! Als autorisierter Toll Collect Partner für alle Marken beraten wir Sie kompetent und unterstützen Sie beim Einbau einer On-Board Unit (OBU).

Wir machen Mautpflicht einfach.

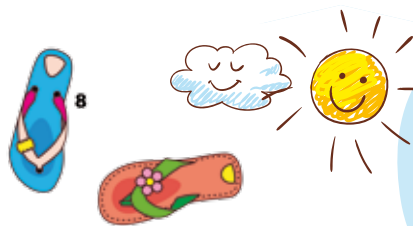


Autohaus Herten Eifel GmbH  
Schneifelstraße 36  
53937 Schleiden  
Telefon +49 2445 | 85148-0  
[mercedes-herten.com/jobs](https://www.mercedes-herten.com/jobs)  
[info@mercedes-herten-eifel.com](mailto:info@mercedes-herten-eifel.com)  
[facebook.com/mb.herten](https://facebook.com/mb.herten)

# KINDER-SEITE

**Finde die Paare!**

Ein Schuh bleibt übrig!



**Labyrinth**



Welcher Weg verbindet die Fische?

**Rechenrätsel**

$3 \text{ Sonnen} + 3 \text{ Sonnen} + 3 \text{ Sonnen} = 3$   
 $3 \text{ Sonnen} + 3 \text{ Sonnen} - 3 \text{ Sonnen} = 8$   
 $3 \text{ Sonnen} + 3 \text{ Sonnen} + 3 \text{ Sonnen} = 8$

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Welche Sonne steht für welche Zahl?

**Sachen suchen**



Finde die 10 Gegenstände!



Lösungen siehe Seite 47.



# SUDOKU

		1						9
6						3		4
			4	9				5
		6			5	7		
7	4						1	
			3			2		
				7				
	1					4		
8		3	9					

Lösung: Seite 32

## Alt-Eifeler Tradition

### Krautwisch: Schutz und Segen aus der Natur

Die Kräutersegnung an Maria Himmelfahrt am 15. August ist einer der ältesten Bräuche im Eifeler Kirchenjahr. Schon seit dem Mittelalter wurden Kräutersträuße gebunden und im Gottesdienst gesegnet. Der Krautwisch fehlte früher in keinem Haushalt, schützte er doch Menschen und Vieh vor Krankheit, Feuer und Unglück. Diese Tradition steht auch für einen tiefen Respekt vor der Natur und ihren Heilkräften.

Der Krautwisch besteht aus einem Bündel verschiedener Heil- und Nutzpflanzen, oft ergänzt durch verschiedene Getreidearten. Die Zusammensetzung variiert regional zwischen sieben und 99 Pflanzen. Bei Gewittern wurden einige Zweige im Herdfeuer verbrannt oder beim Bau eines neuen Hauses unter die Türschwelle gelegt, um das Haus zu schützen. Im darauffolgenden Frühjahr wurden dann Wohnhaus und Ställe mit dem (restlichen) Krautwisch ausgeräuchert.

Im Freilichtmuseum Kommern wird dieser Brauch lebendig gehalten. Jährlich am 15. August binden dort Hauswirtschafterinnen den Krautwisch und erläutern Besuchern die Bedeutung und Zusammensetzung.

## REZEPT

### Pellkartoffeln mit Quark



### Alt-Eifeler Rezept

#### Pellkartoffeln mit Quark

Schwell- oder Quellmännchen nennt der Eifeler die Pellkartoffeln. Da Pellkartoffeln mit Quark ein Hauptgericht war, wurde der Quark mit Eiern angereichert. Aber auch ohne diese schmeckt ein traditionell selbstgemachter Kräuterquark mit Pellkartoffeln z.B. zu Gegrilltem um Längen besser, als die vorgefertigten Varianten aus dem Supermarkt. Natürlich kann man die Kartoffeln auch in der modernen Variante in Aluminiumfolie im Backofen oder auf dem Grill garen.

#### Zutaten für 4 Personen:

1 kg Kartoffeln	etwas saure Sahne
500 g Quark	Salz
4 Eier	Pfeffer
1 Zwiebel	Zucker
2 Eßl. Öl	Schnittlauch

#### Zubereitung

Kartoffeln waschen, abbürsten und in stark gesalzenem Wasser garen. Die Eier hart kochen und das durch ein Sieb gestrichene Eigelb unter den Quark rühren. Nach und nach Öl und saure Sahne einrühren. Mit der fein geschnittenen Zwiebel, Salz, Pfeffer und einer Prise Zucker abschmecken. Zum Schluss das kleingehackte Eiweiß zugeben, gut mischen und ziehen lassen. Vor dem Auftragen den fein geschnittenen Schnittlauch über den Quark streuen oder unterziehen. Wer möchte, kann natürlich weitere Kräuter wie Petersilie oder Dill hinzugeben.

Quelle Rezept: Sophie Lange: „Alt-Eifler Küche“, Helios Verlag Aachen · Bild: juefrateam / stock.adobe.com

## Bekanntmachung



### Satzung der Gemeinde Hellenthal vom 12.06.2024 über die Nutzung der gemeindlichen Sportanlagen und die Erhebung von Nutzungsgebühren (Nutzungs- und Gebührensatzung Sportanlagen)

#### Präambel

Aufgrund der §§ 7 Absatz 1 und 41 Absatz 1 Satz 2 Buchstabe f Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in Verbindung mit §§ 2, 4 und 6 Kommunalabgabengesetz für das Land Nordrhein-Westfalen, hat der Rat der Gemeinde Hellenthal am 11. Juni 2024 folgende Satzung beschlossen:

#### § 1 Allgemeines

- (1) Die Sportanlagen der Gemeinde (Turnhallen und Sportplätze einschließlich der dazugehörigen Nebenanlagen) werden den Schulen und allen sporttreibenden Vereinen aus der Gemeinde Hellenthal zur Durchführung ihres Sportbetriebes zur Verfügung gestellt.
- (2) Soweit die Sportanlagen nicht von Vereinen nach Absatz 3 betrieben werden, kann die Gemeinde die Benutzung ihrer Sportanlagen auch anderen Personen zur Durchführung von Übungen oder Veranstaltungen gestatten.
- (3) Die mit den Vereinen abgeschlossenen Überlassungsverträge über den Betrieb der Sportanlagen werden von dieser Satzung nicht berührt.

#### § 2 Nutzungsberechtigung

- (1) Soweit Sportanlagen von Vereinen nach § 2 Abs. 3 betrieben werden, sind die Vereine gemäß den abgeschlossenen Überlassungsverträgen zur Nutzung berechtigt.
- (2) Bei Sportanlagen, die nicht von Vereinen betrieben werden, werden die Nutzungszeiten von der Gemeinde in folgender Reihenfolge zugeteilt:
  - a) schulische Veranstaltungen
  - b) Vereine der Gemeinde
  - c) Bürger der Gemeinde
  - d) gewerbliche Nutzungen
  - e) sonstige private Nutzer
- (3) Die Übertragung der eingeräumten Benutzungszeit an andere Personen oder Personengruppen ist unzulässig.

#### § 3 Aufsicht

- (1) Sofern für die Sportanlagen ein Hausmeister oder Platzwart vorhanden ist, übt dieser die Aufsicht über die ordnungsgemäße Benutzung der Anlagen aus. Seine Anweisungen sind zu befolgen.
- (2) Die Benutzung der gemeindlichen Sportanlagen ist nur gestattet:
  1. Durch die Schulen unter verantwortlicher Leitung einer Lehrperson.
  2. Durch Vereine unter verantwortlicher Leitung einer von dem betreffenden Verein bestimmten volljährigen Aufsichtsperson (z.B. Übungsleiter). Diese Aufsichtsperson ist dafür verantwortlich, dass die Sportanlagen ordnungsgemäß benutzt werden. Beschädigungen an den Anlagen oder den dazugehörigen Einrichtungsgegenständen und Geräten hat er unverzüglich dem Hausmeister oder der Gemeinde zu melden.
  3. Die sonstigen Benutzer haben der Gemeinde eine verantwortliche Person zu benennen, die während der Benutzung anwesend sein muss.

#### § 4 Nutzungsordnung

- (1) Die Sportanlagen und deren Ausstattung sind sorgsam und pfleglich zu behandeln. Beschädigungen und Verschmutzungen sind zu vermeiden.
- (2) Das Befahren der Sportanlagen mit Kraftfahrzeugen, Fuhrwerken, Mopeds und Fahrrädern ist untersagt. Auch das Reiten ist auf den Sportanlagen nicht erlaubt.
- (3) Die Verwendung von Klebemitteln, wie Handball-Harz, ist verboten.
- (4) Die Turnhallen dürfen nur mit Turnschuhen, die helle nicht abfärbende Sohlen haben, betreten werden. Schuhe mit farbigen Sohlen sind verboten. Turnschuhe, die als Straßenschuhe benutzt werden, dürfen in den Turnhallen nicht getragen werden.
- (5) Der Bürgermeister kann eine Nutzungsordnung für die Sportanlagen erlassen. Die Nutzer sind an diese Nutzungsordnung gebunden und dafür verantwortlich, dass auch Besucher die jeweilige Nutzungsordnung beachten.

#### § 5 Haftung

- (1) Nutzer haften für alle Schäden an den Sportanlagen und deren Ausstattung, die während der Nutzung entstehen. Die Haftung besteht nicht für Schäden, die bei bestimmungsgemäßer Nutzung aufgetreten sind oder auf normalem Verschleiß beruhen.
- (2) Die Gemeinde übernimmt für vereinseigene Ausstattung keine Haftung.



Betreutes Wohnen  
daheim

# EVA

Hilfe und Pflege  
aus *Liebe* zum Menschen

## Mobile Pflege in gewohnter Sorgfalt!



**Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd**

Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd



**Sonnenstudio & Boutique**  
Am Markt 21 • 53937 Schleiden

✉ [cultigandsun@gmx.de](mailto:cultigandsun@gmx.de)

 Cultig & Sun Schleiden
  [cultigandsun](https://www.instagram.com/cultigandsun)

---

<b>Öffnungszeiten:</b>	<b>Mo. - Fr.:</b>	08.30 – 18.30 Uhr
	<b>Sa.:</b>	09.00 – 15.00 Uhr
	<b>So.:</b>	10.00 – 15.00 Uhr



## 36 BEKANNTMACHUNGEN

### § 6 Gebühren

- (1) Von Nutzungsberechtigten, die gewerblich tätig sind oder außerhalb der Gemeinde Hellenthal ihren Wohn- oder Betriebssitz haben, werden folgende Gebühren erhoben:

Sportplatz:	50 € / Std.
Doppelturnhalle:	35 € / Std.
Turnhallen der Grundschulen: (auch ehemalige Grundschule Udenbreth)	15 € / Std.

Mindestens werden 2 Stunden je Nutzung abgerechnet.

Soweit Sportanlagen von Vereinen betrieben werden, können die Vereine für die Nutzung von Nebenanlagen (z.B. Duschen, Umkleieräume) weitere Kostenbeiträge erheben.

- (2) Die Gebühr ist vom Nutzungsberechtigten an die Gemeinde innerhalb einer Woche nach Zugang des Gebührenbescheids zu zahlen.
- (3) Für die übrigen Nutzungsberechtigten ist die Nutzung der Sportanlagen kostenlos.

### § 7 Kautions

Die Gemeinde ist berechtigt, vor Inanspruchnahme der Sportanlagen von gebührenpflichtigen Nutzungsberechtigten eine Kautions von bis zu 150 € zu erheben. In besonderen Einzelfällen (z.B. gewerblichen Nutzungen) kann eine höhere Kautions verlangt werden. Die Kautions ist vor der Nutzung der Sportanlagen an die Gemeinde zu zahlen.

Bei schadensfreier Nutzung der Sportanlagen wird die Kautions in voller Höhe erstattet. Im Fall einer nicht ordnungsgemäßen Nutzung wird die Kautions mit den Schäden verrechnet.

### § 8 Folgen bei Pflichtverstößen

- (1) Kommt der Nutzer seinen Verpflichtungen aus dieser Satzung nicht nach, so kann er von der Nutzung der Sportanlagen ausgeschlossen werden.
- (2) Die durch das pflichtwidrige Verhalten entstandenen Kosten für die Beseitigung von Schäden sind der Gemeinde zu erstatten.

### § 9 Ausnahmebestimmungen

Die Gemeinde Hellenthal kann in begründeten Fällen Ausnahmen von den Vorschriften dieser Satzung zulassen.

### § 10 Datenschutzhinweis

Soweit Daten für die Umsetzung der in dieser Satzung getroffenen Regelungen erhoben und verarbeitet werden, erfolgt dieses auf Grundlage von Artikel 6 und 13 Datenschutzgrundverordnung. Eine Weitergabe an Dritte findet nur nach ausdrücklicher schriftlicher Einwilligung statt.

### § 11 Inkrafttreten

Die Satzung tritt am 01.08.2024 in Kraft.

### Bekanntmachungsanordnung der Gemeindeverwaltung Hellenthal:

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 7 Absatz 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) - in der derzeit geltenden Fassung - kann die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes nach Ablauf von sechs Monaten seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 12.06.2024

Rudolf Westenburg, Bürgermeister

## Bekanntmachung



### Benutzungsordnung vom 12.06.2024 für das Archiv der Gemeinde Hellenthal

Gemäß Gesetz über die Sicherung und Nutzung öffentlichen Archivguts im Lande Nordrhein-Westfalen vom 16.03.2010 (ArchivG NRW) - in der jeweils geltenden Fassung - hat der Rat der Gemeinde Hellenthal am 11.06.2024 folgende Benutzungsordnung für das Archiv der Gemeinde Hellenthal beschlossen:

#### 1 Benutzungsrecht

Die im Archiv der Gemeinde Hellenthal verwahrten Archivalien können auf Antrag von jeder natürlichen und juristischen Person benutzt werden, soweit gesetzliche Bestimmungen oder Regelungen der Gemeinde Hellenthal einschließlich dieser Benutzungsordnung dem nicht entgegenstehen.

#### 2 Art der Benutzung

- 2.1 Die Nutzung erfolgt durch persönliche Einsichtnahme am Leseplatz des Archivs der Gemeinde Hellenthal während der Öffnungszeiten des Archivs. Sie kann erfolgen
- a) für dienstliche Zwecke von Behörden und Gerichten,
- b) für wissenschaftliche Zwecke,
- c) für publizistische Zwecke,
- d) für Zwecke der Archivpädagogik,
- e) für private Zwecke.
- 2.2 Zur Nutzung können nach Ermessen des Archivs
- a) Archivalien im Original,
- b) Reproduktionen – auch von Teilen der Archivalien – vorgelegt oder
- c) Auskünfte aus den Archivalien gegeben werden. Über die Art der Benutzung entscheidet das Archiv.
- 2.3 Nutzende werden im Rahmen der personellen Möglichkeiten archivfachlich beraten. Auf weitergehende Hilfen, z. B. beim Lesen älterer Texte, besteht kein Anspruch.
- 2.4 Auf die Gesundheitsgefahren durch Schimmelpilzbefall, Mikroben usw. bei der Benutzung der Archivalien wird hiermit hingewiesen.

#### 3 Benutzungsantrag

- 3.1 Der Antrag auf Nutzungsgenehmigung ist schriftlich zu stellen. Dabei sind der Zweck und der Gegenstand der Forschung anzugeben. Für jeden Gegenstand der Forschung und jeden Benutzungszweck ist ein gesonderter Antrag zu stellen.
- 3.2 Die Nutzenden haben gleichzeitig mit dem Antrag auf Nutzung eine schriftliche Erklärung darüber abzugeben, dass sie
- a) die Benutzungsordnung sowie die Verwaltungsgebührensatzung der Gemeinde Hellenthal zur Kenntnis genommen haben und einhalten werden,

- b) bestehende Urheber- und Personenschutzrechte beachten und Verstöße gegenüber den Berechtigten selbst vertreten werden,
- c) von jeder Veröffentlichung, die auf der Benutzung von Archivalien des Archivs beruht, ein Belegstück abliefern,
- d) bei der Anfertigung von Reproduktionen in Form von Fotos, Scans oder Fotokopien keinerlei Nutzungs- und Verwertungsrechte an den Reproduktionen erlangen und bei der Veröffentlichung und Weitergabe an Dritte eine Genehmigung vom Gemeindearchiv einholen,
- e) das Informationsblatt gemäß Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zur Kenntnis genommen haben und mit der Speicherung und Verarbeitung der erhobenen personenbezogenen Daten im Rahmen der Archivnutzung einverstanden sind.

#### 4 Benutzungsgenehmigung

- 4.1 Die Benutzungsgenehmigung erteilt die Archivleitung. Die Archivleitung kann diese Aufgabe an für die Betreuung der Nutzenden zuständige Mitarbeitende der Gemeinde delegieren. Die Benutzungsgenehmigung beschränkt sich auf den im Benutzungsantrag angegebenen Zweck.
- 4.2 Die Genehmigung kann insbesondere nach den Ziffern 5.2 und 5.3 mit Auflagen verbunden werden, z. B. bestimmte Informationen vertraulich zu behandeln oder zu anonymisieren.
- 4.3 Die Genehmigung kann eingeschränkt oder versagt werden, wenn
- a) dem Zweck der Nutzung schwerwiegende Bedenken oder schutzwürdige Belange der Bundesrepublik Deutschland, der Bundesländer, von Gebietskörperschaften oder ihren Organisationseinheiten entgegenstehen oder Interessen von Einzelpersonen gefährdet werden könnten oder Rechtsvorschriften über Geheimhaltung verletzt würden.
  - b) die Archivalien durch die Gemeinde benötigt werden.
  - c) die Archivalien entliehen sind.
  - d) durch die Nutzung der Ordnungs- oder Erhaltungszustand der Archivalien gefährdet würde.
- 4.4 Die Genehmigung ist zu entziehen, wenn
- a) Gründe bekannt werden, die zu einer Versagung der Genehmigung nach Ziffer 4.3 geführt hätten.
  - b) die Nutzenden gegen diese Benutzungsordnung verstoßen.
  - c) die Nutzenden Archivalien entwenden, unsachgemäß behandeln, beschädigen, verändern (z.B. Anstreichungen, Entfernung von Siegelmarken) oder deren innere Ordnung stören.

#### 5 Benutzung amtlichen Archivgutes

- 5.1 Archivgut amtlicher Herkunft kann im Regelfall 30 Jahre nach Schließung der Unterlagen genutzt werden. Archivgut, das einem Berufs-

oder besonderen Amtsgeheimnis oder besonderen Rechtsvorschriften über Geheimhaltung unterlag, darf erst 60 Jahre nach Schließung der Unterlagen benutzt werden.

- 5.2 Archivgut, das sich nach seiner Zweckbestimmung oder nach seinem wesentlichen Inhalt auf eine oder mehrere Personen bezieht (personenbezogenes Archivgut), kann frühestens
- a) 10 Jahre nach dem Tod,
  - b) 100 Jahre nach der Geburt, sofern das Todesjahr nicht bekannt ist,
  - c) 60 Jahre nach der Schließung der Unterlagen, sofern weder das Todes- noch das Geburtsjahr bekannt ist, genutzt werden. Die Einwilligung bzw. den Ablauf dieser Fristen haben die Nutzenden nachzuweisen.
- 5.3 Die Schutzfristen nach Ziffern 5.1 und 5.2 können verkürzt werden. Im Falle von Ziffer 5.2 jedoch nur, wenn
- a) die Betroffenen, im Falle ihres Todes deren Rechtsnachfolger, in die Nutzung eingewilligt haben, es sei denn, die Betroffenen haben zu Lebzeiten der Nutzung nachweislich widersprochen oder die Erklärung wäre nur persönlich durch die Betroffenen möglich gewesen, oder
  - b) das Archivgut zu benannten wissenschaftlichen Zwecken oder zur Wahrnehmung rechtlicher Interessen genutzt wird und dann durch geeignete Maßnahmen sichergestellt ist, dass schutzwürdige Belange Betroffener nicht beeinträchtigt werden.
- 5.4 Die Schutzfristen gelten nicht für Archivalien, die bereits bei ihrer Entstehung zur Veröffentlichung bestimmt waren.
- 5.5 Unterliegen Archivalien Rechtsvorschriften des Bundes, so sind auf sie die Regelungen des Bundesarchivgesetzes in der jeweils gültigen Fassung anzuwenden.
- 5.6 Rechtsansprüche Betroffener auf Löschung, Berichtigung oder Gegen-darstellung bzw. Anonymisierung oder Sperrung sowie auf Auskunft und Nutzung bleiben von den Regelungen der Ziffern 5.1 bis 5.4 unberührt.
- 5.7 Die Einsichtnahme in Archivalien, deren Schutzfrist noch nicht abgelaufen ist, ist nach Informationsfreiheitsgesetz Nordrhein-Westfalen (IFG NRW) schriftlich über die Gemeindeverwaltung zu beantragen.

#### 6 Benutzung ergänzenden, nichtamtlichen Archivgutes

Die Benutzungsordnung gilt auch für Archivgut nichtamtlicher Herkunft, soweit bei Zugang mit den Verfügungsberechtigten keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden.

#### 7 Auswärtige Benutzung

Ein Anspruch auf auswärtige Nutzung oder Versand der Archivalien besteht nicht. Nur in besonders begründeten Fällen besteht bei genehmigten Nutzungen die Möglichkeit, Archivalien auf Kosten der Nut-



zaunbau **Koll**  
Inh. Lange-Rupp

**HOLZ- & METALLZÄUNE**  
**GABIONEN**  
**TORANLAGEN**  
**AUSSENANLAGEN-  
GESTALTUNG**

Hellenthal-Wiesen  
Tel. 02482 21 75  
kontakt@zaunbau-koll.de  
www.zaunbau-koll.de

Garten- und Landschaftsbau · braundominik13@yahoo.de



· Plasterarbeiten  
und Terrassenbau  
· Bagger- und  
Erdbewegungsarbeiten  
· Zaunanlagen  
· Ausschachtungen  
· Schüttgüter  
· Hausanschlüsse

**D. Braun**  
Garten- und Landschaftsbau

53937 Schleiden-Dreiborn · Burgauel 3 · 01578 / 854 12 37



## 38 BEKANNTMACHUNGEN

zenden zur Einsichtnahme an andere hauptamtlich geleitete Archive auszuleihen. Die Entscheidung über eine Versendung der Archivalien liegt beim Archiv der Gemeinde Hellenthal. Fordert dieses versendete Archivalien zurück, sind diese unverzüglich zurückzusenden.

### 8 Reproduktionen

8.1 Von den vorgelegten Archivalien können in begrenztem Umfang auf Kosten der Nutzenden Kopien oder Scans durch die Archivkräfte angefertigt werden, soweit dies der Erhaltungszustand der Archivalien zulässt.

8.2 Der Einsatz privater Kameras ohne Verwendung von Blitzlicht ist durch die Nutzenden möglich. Mit dem Benutzungsantrag unterzeichnen die Nutzenden eine Erklärung zur Einhaltung von Urheber- und Verwertungsrechten.

8.3 Ein Anspruch auf Anfertigung von Reproduktionen besteht nicht.

8.4 Eine Weitergabe der Reproduktionen an Dritte ist nicht zulässig. Die Wiedergabe in Veröffentlichungen ist nur mit gesonderter Genehmigung und unter der korrekten Nennung von Aufbewahrungsort und Signatur zulässig.

### 9 Kosten der Benutzung / Erheben von Entgelten

9.1 Die Beratung der Nutzenden und die Vorlage von Archivalien sind unentgeltlich.

9.2 Entstehende Sach- und Sonderleistungen (z. B. Transkriptionen, Übersetzungen, Reproduktionen) werden nach dem Gebührentarif zur Verwaltungsgebührensatzung der Gemeinde Hellenthal in der jeweils gültigen Fassung berechnet.

### 10 Inkrafttreten

Die Benutzungsordnung tritt am 01.07.2024 in Kraft.

### Bekanntmachungsanordnung der Gemeindeverwaltung Hellenthal:

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 7 Absatz 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) - in der derzeit geltenden Fassung - kann die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes nach Ablauf von sechs Monaten seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,

- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 12.06.2024

Rudolf Westerburg, Bürgermeister

## Bekanntmachung



### Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden für das Haushaltsjahr 2024

#### 1. Haushaltssatzung

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV.NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13. April 2022 (GV.NRW. S. 490) und des § 18 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV.NRW. S.621), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 13. April 2022 (GV.NRW. S.490), sowie des § 6 der Satzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden vom 27.07.1972, zuletzt geändert durch Beschluss vom 04. Dezember 2017, hat die Verbandsversammlung des Musikschulzweckverbandes Schleiden am 11.04.2024 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024, der die für die Erfüllung der Aufgaben des Musikschulzweckverbandes voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

#### im Ergebnisplan mit

dem Gesamtbetrag der Erträge auf	673.800,00 €
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	673.800,00 €

#### im Finanzplan mit

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	663.600,00 €
--	--------------



### Klär- und Abwasserservice

Manfred Hermanns Maurer- und Betonbaumeister

**Fachbetrieb für**

- Kleinkläranlagen
  - Einbau und Inbetriebnahme
  - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestr. 20 · 53937 Schleiden · Tel. 0 24 85 / 12 46 · Mobil 01 72 / 2 90 62 89  
info@abwassertechnik-hermanns.de · www.abwassertechnik-hermanns.de

## FLIESENHANDEL Kall

- Wandfliesen
- Bodenfliesen
- Natursteine
- Fliesen aller Art
- Vinyl- & Laminatböden
- Farben

☎ 0 24 41 - 77 77 77

Email: fliesenhandelkall@gmail.com  
Trierer Straße 31 · 53925 Kall



dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	657.400,00 €
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	0,00 €
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	9.000,00 €
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 €
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf festgesetzt.	0,00 €

§ 2

Kredite für Investitionen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Eine Inanspruchnahme des Eigenkapitals soll nicht erfolgen.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 105.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Die nicht durch sonstige Einnahmen gedeckten Ausgaben des Zweckverbandes werden zu 75 % nach der Durchschnittszahl der Schüler zum Stichtag 01. Oktober der dem Haushaltsjahr vorhergehenden letzten 3 Jahre und zu 25 % nach den Umlagegrundlagen der Kreisumlage des dem Haushaltsjahr vorhergehenden Jahres auf die Verbandsmitglieder verteilt. Der Hebesatz der Verbandsumlage wird

- a) soweit die Umlage nach der Schülerzahl erhoben wird, auf 126,64302 € je Schüler,
- b) soweit die Umlage nach den Steuerkraftzahlen und den Schlüsselzuweisungen der Verbandsmitglieder erhoben wird auf 0,035497478 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

§ 7

Die haushaltsrechtlichen Vermerke sind Bestandteil des Haushaltsplanes.

**2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit bekanntgemacht. Der Landrat hat mit Verfügung vom 29.04.2024 die Genehmigung gem. § 80 Abs. 5 GO in Verbindung mit § 19 Abs. 2 Satz 2 GkG erteilt.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO.NRW) beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, dass

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- b) diese Satzung nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden ist,
- c) der Vorstandsvorsteher den Satzungsbeschluss vorher beanstandet hat und
- d) der Form- und Verfahrensmangel gegenüber dem Zweckverband vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden ist, die den Mangel ergibt.

Schleiden, den 29.04.2024  
Der Vorstandsvorsteher  
gez. Pfenning

## Bekanntmachung der Astrid-Lindgren-Schule Schleiden und Mitteilung an die Erziehungsberechtigten bzw. volljährigen Schülerinnen und Schüler

### Eigenanteil für Lernmittel im Schuljahr 2024/2025

Die Erziehungsberechtigten und die volljährigen Schülerinnen und Schüler haben einen Eigenanteil für die Beschaffung der in einem Schuljahr erforderlichen Lernmittel zu leisten. Dieser beträgt 1/3 des jeweiligen Durchschnittsbetrages. Aus der nachfolgenden Tabelle ist der Eigenanteil für den einzelnen Schultyp ersichtlich.

	Durchschnittsbetrag bis zu	Anteil SZV	Eigenanteil
<b>Astrid-Lindgren-Schule</b>			
Klasse 1 - 4	48,00 €	32,00 €	16,00 €
Klasse 5 - 10	102,00 €	68,00 €	34,00 €

Die Entscheidung darüber, welche Lernmittel in Höhe des Eigenanteils auf eigene Kosten zu beschaffen sind, trifft die Schulkonferenz.

Der Eigenanteil entfällt gemäß § 96 Abs. 3 Schulgesetz NRW (SchulG) für Empfängerinnen und Empfänger von laufender Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Sozialgesetzbuch Zwölftes Buch bzw. für Bezieher von Grundleistungen nach § 3 Asylbewerberleistungsgesetz. SGB II - Empfänger sind grundsätzlich nicht befreit.

Zur Wahrnehmung des Sozialgeheimnisses können sich die Betroffenen unmittelbar mit dem Schulverwaltungsamt in Verbindung setzen. Das Verfahren ist insoweit geregelt, dass die Empfängerinnen und Empfänger von laufender Hilfe zum Lebensunterhalt die entsprechenden Lernmittel selbst beschaffen und die Kosten auf Antrag erstattet werden. Antragsvordrucke erhalten Sie bei der Schule oder bei der Stadtverwaltung Schleiden.

Sollten Sie noch Fragen zur Lernmittelfreiheit haben, steht das Schulverwaltungsamt des Förderschulzweckverbandes Hellenthal-Kall-Schleiden, Frau Schaus (02445-89225) gerne zur Verfügung.

Schleiden, den 17.04.2024  
Förderschulzweckverband Hellenthal-Kall-Schleiden  
Der Vorstandsvorsteher  
Rudolf Westerbürg



## Bekanntmachung



BEZIRKSREGIERUNG KÖLN

Köln, den 30.04.2024

Dezernat 33

- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -

Zeughausstr. 2-10

Freiwilliger Landtausch Berk II

50667 Köln

Az.: 33.45 – 5 24 01 –

Tel.: 0221/147-2033

### BESCHLUSS

Die Bezirksregierung Köln hat als Flurbereinigungsbehörde beschlossen:

1. Für Teile der Gemeinde Dahlem im Kreis Euskirchen, wird aufgrund der §§ 103a ff. des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), der

#### Freiwillige Landtausch Berk II

angeordnet und das Tauschgebiet für die nachstehend aufgeführten Grundstücke festgestellt:

Regierungsbezirk Köln  
Kreis Euskirchen

Gemeinde Dahlem

Gemarkung Berk

Flur 9 Flurstück 240

Flur 10 Flurstück 14

2. Das Tauschgebiet ist auf der als Anlage zu diesem Beschluss genommenen Gebietskarte dargestellt und hat eine Größe von rund 3,65 ha.
3. Der Beschluss mit Gründen und Gebietskarte liegt zur Einsichtnahme für die Beteiligten einen Monat lang während der Besuchszeiten

bei der Bezirksregierung Köln,  
Scheidweilerstraße 4, 50933 Köln

aus. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Rufnummer 0221 147 4602 wird gebeten.

Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses.

Rad kapott? Bring et zu Sascha.  
Partner für alles rund ums Bike. Mach dein Bike fit!

# Bike Service by Sascha

Fahrrad Reparatur und Service

Schleiden - Schöneiseiffen  
Tel. 0 24 85 - 91 26 13  
Mobil 0175 - 153 95 64  
www.bikeservicebysascha.de

4. Rechte an den vorstehenden Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am freiwilligen Landtausch berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter öffentlicher Bekanntmachung dieses Beschlusses schriftlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln

oder persönlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33,  
Scheidweilerstraße 4, 50933 Köln  
(bitte beim Pförtner im Foyer anmelden)

unter Angabe des **Az. 33.45 – 5 24 01** – anzumelden.

Rechte können auch durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die elektronische Poststelle der Behörde angemeldet werden. Die E-Mail-Adresse lautet: [poststelle@brk.sec.nrw.de](mailto:poststelle@brk.sec.nrw.de).

Rechte können auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz angemeldet werden. Die De-Mail-Adresse lautet: [poststelle@brk-nrw.de-mail.de](mailto:poststelle@brk-nrw.de-mail.de).

Zu diesen Rechten gehören z. B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat die anmeldende Person ihr Recht innerhalb einer von der Flurbereinigungsbehörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen nach § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

#### Gründe:

Die Voraussetzungen für die Anordnung des freiwilligen Landtausches liegen nach den §§ 103a, 103c FlurbG vor. Die Tauschpartner haben die Durchführung des Verfahrens beantragt und glaubhaft gemacht, dass sich der freiwillige Landtausch verwirklichen lässt.

Das freiwillige Landtauschverfahren dient der Verbesserung der Agrarstruktur.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb eines Monats Widerspruch unter Angabe des Aktenzeichens erhoben werden bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33  
50667 Köln.

**Hinweis:**

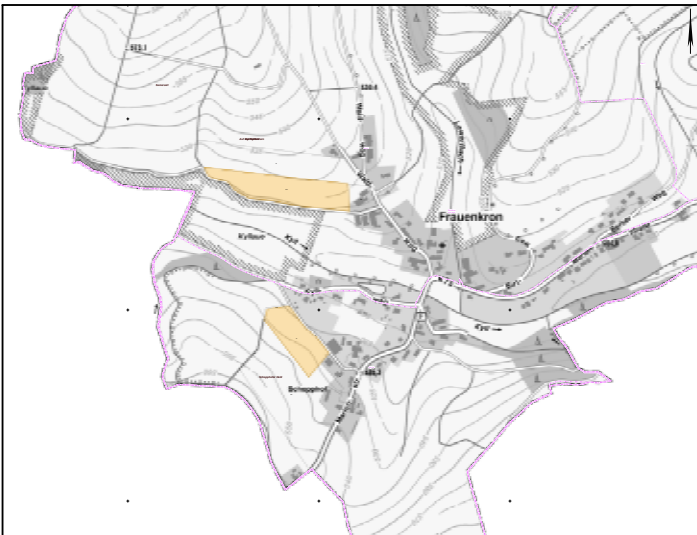
Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden der vollmachtgebenden Person zugerechnet werden.

Im Auftrag  
(L.S.)  
gez. Kopka  
Ltd. Regierungsvermessungsdirektor

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung mit Gebietskarte wird ebenfalls auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln veröffentlicht unter:  
<https://url.nrw/flurbereinigungsverfahren>

Allgemeine Hinweise zum Datenschutz für den Geschäftsbereich der Bezirksregierung Köln sowie Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Flurbereinigungsverfahren sind zu finden unter:  
<https://www.bezreg-koeln.nrw.de/flurbereinigungsverfahren>

Auf Wunsch werden diese Informationen gerne auch barrierefrei zur Verfügung gestellt.



## Bekanntmachung



### **Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 der Gemeinde Hellenthal, „Gewerbegebiet Dommersbach“; hier: Offenlage des Planentwurfs gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)**

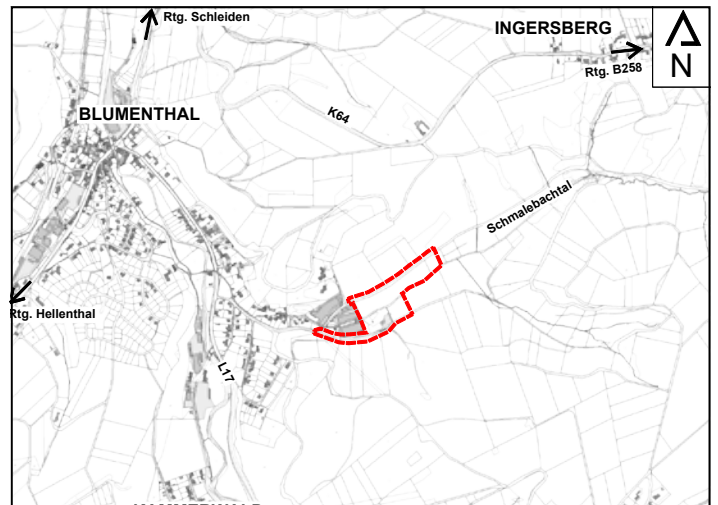
Der Rat der Gemeinde Hellenthal hat nach Vorberatung im Ausschuss für Bauen und Planen in seiner Sitzung am 11.06.2024 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 | Nr. 394) beschlossen, den Entwurf des Bebauungsplans Nr. 62 der Gemeinde Hellenthal, „Gewerbegebiet Dommersbach“, mit Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde Hellenthal wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen öffentlich auszulegen.

Anlass, Ziel und Zweck der Planung ist es für das ortsansässige Unternehmen Erweiterungsmöglichkeiten für die langfristige Standortsicherheit

in Hellenthal-Blumenthal zu schaffen. Hierbei soll für die Betriebserweiterungsfläche eine große zusammenhängende nutzbare Gewerbefläche ausgewiesen werden. Zu diesem Zweck müssen Flächen beidseitig des Schmalebachs in den Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ mit aufgenommen werden.

Eine Änderung des Flächennutzungsplans im Parallelverfahren ist nicht erforderlich, da dieser Bereich dort bereits als gewerbliche Baufläche ausgewiesen ist.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 62 der Gemeinde Hellenthal „Gewerbegebiet Dommersbach“ ergibt sich aus dem Plan, der Bestandteil dieser Bekanntmachung ist.



Zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ sind nachfolgende Arten umweltbezogener Informationen verfügbar:

*Schutzgut Pflanzen, Tiere und Biologische Vielfalt:*  
Artenschutz, Biotop, Biotopkataster und Biotopverbund.

*Schutzgut Fläche:*  
Flächenverbrauch, Versiegelung, Waldflächen, Inanspruchnahme landwirtschaftlicher Flächen.

*Schutzgut Boden:*  
Bodentypen, Bodeneigenschaften, natürliche Bodenfunktionen, Altlasten, Bodenwertzahlen, Baugrund, Bodenverdichtung und Veränderung der Bodenstruktur.

*Schutzgut Wasser:*  
Oberflächengewässer, Grundwasser, Trinkwasserschutzgebiete, Überschwemmungsgebiete, Hochwasser, Schmutz- und Niederschlagswasser.

*Klima/Luft:*  
Klimaatlas NRW, Klimadaten, Klimaschutz, Klimawandel, Produktion von Frisch- und Kaltluft, lufthygienische Vorbelastungen.

*Schutzgut Landschaft:*  
Landschaftsbild, Landschaftsschutzgebiete, Landschaftsplan, Offenlandschaft.

*Schutzgut Mensch und menschliche Gesundheit:*  
Gesunde Wohn- und Arbeitsverhältnisse, Lärm, Immissionsschutz, bestehende Vorbelastungen, Erholungsfunktion.



## 42 BEKANNTMACHUNGEN

### *Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter:*

Bau- und Bodendenkmale als Einzelobjekte mit Umgebungsschutz, Ortsbilder, archäologisch bedeutsame Landschaften, archäologische Sachverhaltsermittlung, Raumwirkung von Denkmälern, landwirtschaftlich genutzte Flächen, Gebäude, Verkehrswege.

### *Vermeidung von Emissionen und sachgerechter Umgang mit Abfällen und Abwässern:*

Schall, Schadstoffemissionen.

### *Nutzung erneuerbarer Energien sowie sparsame und effiziente Nutzung von Energie.*

### *Darstellung von Landschaftsplänen und sonstigen Plänen:*

Natura-2000-Gebiete, FFH-Gebiete, Nationalpark Eifel, Naturschutz- und Landschaftsschutzgebiete, Biotopverbund.

### *Wechselwirkung zwischen den Schutzgütern (incl. Natura-2000-Gebiete).*

### *Anfälligkeit des Vorhabens für schwere Unfälle und Katastrophen:*

Brandschutz, Gewässerschutz, Öffentlichkeitsschutz.

Der Entwurf zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ bestehend, aus Planzeichnung, dem Entwurf der Begründung nebst Umweltbericht und die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlich, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen (vgl. Anlagen 6-15) liegen in der Zeit vom

**08.07.2024 – 08.08.2024**

im Rathaus der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Zimmer 20, zu jedermanns Einsichtnahme öffentlich aus, und zwar in der Zeit von:

**Montag - Freitag** von 08.30 bis 12.30 Uhr,  
**sowie Donnerstag** von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Termine zur Einsichtnahme auch während der Rahmenarbeitszeiten - Montag bis Freitag 7.30 bis 18.00 Uhr, mit dem zuständigen Sachbearbeiter Herrn Berners, Fachbereich 3 – Bauen und Planen –, Telefonnummer 02482/85-161, E-Mail: mberners@hellenthal.de zu vereinbaren.

Die im Rathaus auszulegenden Unterlagen werden zusätzlich gemäß § 4a Abs. 4 BauGB im Internet eingestellt.

Die genannten Unterlagen werden während der oben genannten Auslegungsfrist auch auf der Internet-Seite der Gemeinde Hellenthal unter <https://www.hellenthal.de/bauen/baumassnahmen-planung/staedtebauliche-entwicklung> und darüber hinaus auf der Seite der Landesverwaltung NRW unter [www.bauleitplanung.nrw.de](http://www.bauleitplanung.nrw.de) veröffentlicht.

Folgende Planunterlagen liegen zur Einsichtnahme bereit:

- Anlage A** - Stellungnahmen der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange sowie Beschluss über die Abwägung
- Anlage 1** - Abgrenzungskarte
- Anlage 2** - Planzeichnung
- Anlage 3** - Textliche Festsetzungen
- Anlage 4** - Begründung
- Anlage 5** - Umweltbericht mit integriertem landschaftspflegerischem Begleitplan

- Anlage 6** - Artenschutzrechtliche Vorprüfung
- Anlage 7** - Artenschutzrechtliche Prüfung, Stufe 2
- Anlage 8** - Entwässerungskonzept
- Anlage 9** - Schallgutachten
- Anlage 10** - Stellungnahme Bezirksregierung Köln, Dezernat 53 - Immissionsschutz
- Anlage 11** - Stellungnahme Kreis Euskirchen
- Anlage 12** - Stellungnahme Landesbetrieb Wald und Holz NRW
- Anlage 13** - Stellungnahme Landwirtschaftskammer NRW
- Anlage 14** - Stellungnahme Landesbetrieb Straßen.NRW
- Anlage 15** - Stellungnahme WVER

Während der Auslegungsfrist können bei der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Stellungnahmen zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ insbesondere schriftlich, zur Niederschrift oder per E-Mail an mberners@hellenthal.de eingereicht werden.

Nicht fristgemäß vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 der Gemeinde Hellenthal „Gewerbegebiet Dommersbach“ unberücksichtigt bleiben (vgl. § 3 Abs. 2 S. 2, 2. Halbsatz BauGB).

Hellenthal, den 12.06.2024

Rudolf Westerburg, Bürgermeister

## Bekanntmachung

**Einladung  
zur Genossenschaftsversammlung  
des Jagdbezirks Wollenberg-Zingscheid für  
Mittwoch, den 04.09.2024, 20.00 Uhr  
im Dorfgemeinschaftshaus Wollenberg**

### Tagesordnung

- Eröffnung und Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen frist- und formgerechten Einladung
- Feststellung der Tagesordnung
- Neuwahl des Vorstandes
  - a) Jagdvorsteher
  - b) zwei Beisitzer
  - c) Wahl der jeweiligen Stellvertreter
- Neuwahl des Schrift- und Kassenführers
- Neuwahl von 2 Rechnungsprüfern

### Nach erfolgter Neuwahl des Vorstandes berät dieser über folgende Punkte:

- Annahme der Niederschrift der Versammlung vom 16.05.2023
- Kassenbericht für die Kassenjahre 2023/24
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes und des Geschäftsführers
- Beschlussfassung über die Auszahlung der Jagdpachtanteile
- Sonstiges

Freitag, 14.06.2024

gez. Rudolf Westerburg, Bürgermeister

## AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig



Hüttenstraße 18 • 53945 Blankenheim • 0800 1001752 (gebührenfrei)  
hennig@ahr-heizoel-service.de • www.ahr-heizoel-service.de

**Tel.: 0 26 97 / 73 25**

Service für Heizöl in Premium Qualität • Heizung • Tank

# Bekanntmachung



## Einziehung des Wirtschaftsweges Gemarkung Hollerath, Flur 5, Flurstück 113

Der Rat der Gemeinde Hellenthal hat in seiner Sitzung am 28.11.2023 beschlossen, für den Wirtschaftsweg Gemarkung Hollerath, Flur 5, Flurstück 113 ein Entwidmungsverfahren durchzuführen.

In der Bürgerinfo (Ausgabe 08/2023 Erscheinungsdatum 23.12.2023) ist die Absicht der Einziehung der Wirtschaftswege und die Frist für Einwendungen (02.01.2024 bis 03.04.2024) bekannt gemacht worden.

Es wurden keine Einwände erhoben, die gegen die Einziehung des Weges sprechen. Die Kartengrundlage, aus der sich die Lage der Wirtschaftswege ergibt, ist dieser Bekanntmachung beigelegt.

Gemäß § 7 Abs. 2 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) in der zurzeit gültigen Fassung beschloss der Rat der Gemeinde Hellenthal in seiner Sitzung am 11.06.2024 den Wirtschaftsweg Gemarkung Hollerath, Flur 5, Flurstück 113 einzuziehen, weil kein öffentliches Verkehrsbedürfnis mehr besteht.

Hiermit wird die Einziehung gem. § 7 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) in der zurzeit gültigen Fassung verfügt und öffentlich bekanntgemacht. Die Allgemeinverfügung gilt mit dem Tage nach der Bekanntmachung als bekanntgegeben.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

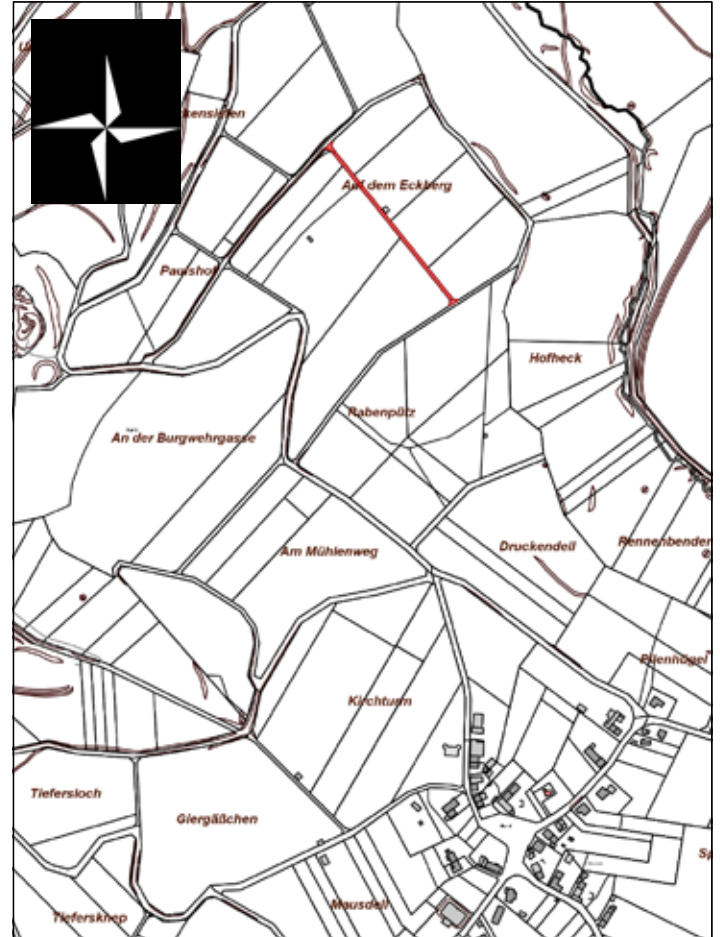
Gegen diese Allgemeinverfügung können Sie innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage erheben. Die Klage ist beim Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen, schriftlich einzureichen oder zur Niederschrift zu erklären.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Die Klage kann auch in elektronischer Form nach Maßgabe der Verordnung über den elektronischen Rechtsverkehr bei den Verwaltungsgerichten und

Finanzgerichten im Lande Nordrhein-Westfalen – ERVVO VG/FG – vom 07.11.2012 (GV.NRW. Seite 548) – in der jeweils geltenden Fassung – eingereicht werden. Das elektronische Dokument muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach § 2 Nummer 3 des Signaturgesetzes vom 16.01.2001 (BGB.I.5.876) in der jeweils geltenden Fassung versehen sein und an die elektronische Poststelle des Gerichts übermittelt werden.

Hellenthal, den 12.06.2024  
Rudolf Westerberg, Bürgermeister





- KfW & BAFA-Förderung
- Beratung Energieeffizienz
- Energieausweise & Energieberatung
- Fördermittelbeantragung bei Heizungs-austausch
- Erstellung individueller Energiekonzepte

**Andreas Rauw & Uwe Rauw**

☎ 02482 6068442  
0162 9745563

📍 Kirchstraße 22  
53940 Hellenthal-Hollerath

✉ info@energieberatung-rauw.de



**WWW.ENERGIEBERATUNG-RAUW.DE**

## VERSORGUNGSTECHNIK EIFEL

Inh. Christian Tamme

Öl/Gas Heizungen Wärmepumpen	Sanitär/Bäder Klimanlagen Photovoltaik/Elektro
---------------------------------	--



**Elektro-Photovoltaik**  
**Heizung-Klima**  
**Sanitär**



Am Gericht 12a-b, 53945 Blankenheim  
Tel.: 02449/9172159  
www.versorgungstechnik-eifel.de



# Gemeinderat in Kürze

## Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit

07.05.2024 / 17:00 Uhr / Sitzungssaal

Die Kreisverwaltung Euskirchen sowie die RVK informierten im Rahmen einer Präsentation über die geplante Einführung von virtuellen Haltestellen im Gemeindegebiet Hellenthal. Die Einführung von virtuellen Haltestellen bietet den Nutzern eine Ergänzung zum bestehenden Verfahren MIKE (Mobil im Kreis Euskirchen / früher Taxi-Bus genannt). Durch die Einrichtung von virtuellen Haltestellen ergeben sich für die Nutzer deutlich kürzere Fußwege bis zur nächsten Einstiegshaltestelle. Virtuelle Haltestellen sind fest definierte Standorte, an denen Fahrgäste in das Taxi einsteigen können. Die bisherigen Haltestellen bleiben darüber hinaus bestehen.

Die Ausschussmitglieder beschlossen einstimmig eine Satzung über die Nutzung der gemeindlichen Sportanlagen und die Erhebung von Nutzungsgebühren. Demnach werden die Sportanlagen der Gemeinde (Turnhallen und Sportplätze einschließlich der dazugehörenden Nebenanlagen) den Schulen und allen sporttreibenden Vereinen aus der Gemeinde Hellenthal zur Durchführung ihres Sportbetriebs unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Von Nutzungsberechtigten, die gewerblich tätig sind oder außerhalb der Gemeinde Hellenthal ihren Wohn- oder Betriebssitz haben, werden zukünftig Nutzungsgebühren für die Nutzung der Sportanlagen gefordert. Die entsprechende Satzung ist in

dieser BürgerInfo unter „Bekanntmachungen“ veröffentlicht.

Die Verwaltung informierte über die Planungen zur Aufwertung der von Wanderern stark frequentierten EifelSpur „Westwall“. Im Rahmen eines Förderprojekts sollen insgesamt sieben neue Informationstafeln an verschiedenen Bodendenkmälern entlang des Wanderweges sowie an dem vorhandenen Gedenkstein für die Opfer der Ardennenoffensive aufgestellt werden. Die Texte und Inhalte der Tafeln sollen vertiefende Informationen zu den jeweiligen Bodendenkmälern bieten und werden mit Hilfe von Historikern des Landschaftsverbandes Rheinland abgestimmt.

Herr Schmidder informierte als Geschäftsführer der Nordeifel Tourismus GmbH (NET) im Ausschuss über die grundsätzliche Arbeit der NET und dokumentierte im Rahmen eines Rückblicks des Jahres 2023 sowie den Planungen für das Jahr 2024 die umfangreichen Handlungsfelder sowie Neuerungen der NET.

## Ausschuss für Bauen und Planen

14.05.2024 / 17:00 Uhr / Sitzungssaal

Im Rahmen der Energiewende hat die Gemeinde Hellenthal vermehrt über Anträge auf denkmalrechtliche Erlaubnis für die Errichtung von Photovoltaik-Anlagen auf denkmalgeschützten Gebäuden und in denkmalgeschützten Bereichen zu entscheiden. Nach entsprechenden Ge-

richtsurteilen ergibt sich die Auffassung, dass erneuerbare Energien als vorrangiger Belang in die durchzuführende Schutzgüterabwägung einzubringen sind und der Denkmalschutz nur ausnahmsweise auf Grund besonderer Umstände zum Nachteil der Errichtung von Photovoltaik-Anlagen ausgelegt werden darf.

Insbesondere im Burgbering Reifferscheid stellt sich die zukünftige Energieversorgung mit fossilen Energien aufgrund der Anfahrtsituation in diesem Bereich als schwierig dar. Aufgrund der sich dort befindenden älteren Gebäude ist auch eine Beheizung dieser Gebäude mit Luftwärmepumpe aufgrund der damit verbundenen hohen Stromkosten kritisch zu sehen. Aus diesem Grund sollte den Anwohnern im Burgbering die Möglichkeit gegeben werden, ihre Energieversorgung autark über eine Photovoltaik-Anlage sicherzustellen.

Aber auch alle anderen Eigentümer denkmalgeschützter Gebäude im Gemeindegebiet sollten zukünftig die Möglichkeit haben, Photovoltaik-Anlagen auf ihren Gebäuden zu errichten. Aus diesem Grund hat der Ausschuss einstimmig eine Beschlussempfehlung an den Rat der Gemeinde Hellenthal adressiert, die Errichtung von Photovoltaik-Anlagen auf Denkmälern, sowie innerhalb der Denkmalbereichssatzung für den historischen Ortskern Reifferscheid und in der Umgebung von Denkmälern wie folgt zu treffen:

1. Photovoltaik-Anlagen inklusive Speicher, die als Eigenversorgung dienen, werden grundsätzlich auf allen Dachflächen zugelassen.

WERBE

TECHNIK

jentges

- Fahrzeugbeschriftungen
- Schilder
- Banner
- Schaufenster
- Transparente
- Fassaden
- Digitaldruck

Fuhrweg 10  
53940 Reifferscheid  
Tel. 0 24 82 . 12 69 36  
werbetechnik-jentges.de

Wir machen Ihr Unternehmen sichtbar... damit Sie sich sehen lassen können!



Malerfachbetrieb

Peter Steuding

- Malerarbeiten
- Trockenbau
- Einbau von Innentüren

- Bodenbeläge
- kreative Wandgestaltung

**Trierer Straße 31 • 53925 Kall**  
 Mobil: 0 175 - 33 65 301  
 info@steuding-malerfachbetrieb.com

2. Die Errichtung einer Photovoltaik-Anlage hat entweder aufgeständert oder als integrierter Dachziegel zu erfolgen.
3. Die Photovoltaik-Anlage oder der integrierte Dachziegel sind denkmalgerecht als nicht spiegelnde monokristalline Fullblack-Module mit einheitlicher schwarzer Farbe von Rahmen und Modul zu errichten.

Im Zuge des Erlaubnisverfahrens zur Errichtung von Photovoltaik-Anlagen im Denkmalschutzbereich ist die Gemeinde Hellenthal als Untere Denkmalbehörde verpflichtet, das Amt für Denkmalpflege beim Landschaftsverband Rheinland anzuhören. Dieses hat seine Stellungnahme innerhalb von zwei Monaten abzugeben. Für den Fall, dass das LVR-Amt für Denkmalpflege dem Antrag der Gemeinde Hellenthal nicht zustimmt, hat die Gemeinde Hellenthal das LVR-Amt mit einer begründeten Stellungnahme über die abweichende Entscheidung in Kenntnis zu setzen. Der Landschaftsverband hat danach das Recht, innerhalb von vier Wochen eine Entscheidung der Obersten Denkmalbehörde (Ministerium) herbeizuführen.

Im Bereich der Ortschaft Oberdalmscheid plant eine Privatperson die Umsetzung eines sogenannten Permakulturprojekts (Definition Permakultur: langfristig statt kurzfristig, setzt auf Vielfalt statt Einfalt, will optimieren, nicht maximieren, setzt auf Kooperation statt auf Opposition und Konkurrenz). Die Planungen zu dem entsprechenden Objekt wurden im Ausschuss vorgestellt. Das Projekt sieht vor, das bestehende Bauernhaus in ein Mehr-

generationenhaus umzubauen. Ergänzend dazu soll in dem Gebäudekomplex ein Seminarraum, eine Gemeinschaftsküche, ein Aufenthaltsraum und ein Unverpackt-Laden entstehen. Zur Unterbringung der Seminarteilnehmer sollen 6 – 8 Tiny-Häuser errichtet werden, um den Gästen den naturnahen Projektgedanken vermitteln zu können. Um die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung der baulichen Anlagen (Tiny-Häuser) zu schaffen, ist eine Änderung des Flächennutzungsplans in die Wege zu leiten. Da das Projekt aufgrund des naturnahen und ökologischen Gedankens sehr gut zur ländlich geprägten Identität der Gemeinde Hellenthal passt, beschlossen die Ausschussmitglieder einstimmig eine Empfehlung an den Rat, die Verwaltung zu beauftragen, dass Planverfahren zur 41. Änderung des Flächennutzungsplans in die Wege zu leiten.

Bereits in der Sitzung des Rates am 14.06.2022 wurde der Aufstellungsbeschluss zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ gefasst.

Nunmehr beschloss der Ausschuss eine Empfehlung an den Rat

- a) die während der frühzeitigen Beteiligung zur Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 62 „Gewerbegebiet Dommersbach“ bei der Gemeinde Hellenthal eingegangenen Stellungnahmen und Anregungen gemäß der von der Verwaltung vorgelegten Abwägungsliste zu beschließen und
- b) für das Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplans die Öffentlichkeit ge-

mäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB im Rahmen der Offenlage zu beteiligen

Die RUHRENERGIE GMBH aus Düren plant in Kooperation mit der e-regio aus Kall die Errichtung einer PV-Freiflächenanlage gegenüber dem Hubertushof vor der Ortslage Ingersberg. Die geplanten Flächen liegen innerhalb der Potentialflächen, welche vom Rat der Gemeinde Hellenthal in der Sitzung am 06.02.2024 im Rahmen eines Kriterienkataloges beschlossen wurden. Die Ausschussmitglieder nahmen die Projektvorstellung zur Kenntnis und beschlossen einstimmig eine Empfehlung an den Rat, der Planung im Grunde nach zuzustimmen und die Verwaltung zu beauftragen, bei der Bezirksregierung eine landesplanerische Anfrage nach § 34 Landesplanungsgesetz NRW (LPlG NRW) zu stellen.

## Haupt- und Finanzausschuss

04.06.2024 / 17:00 Uhr / Sitzungssaal

Auf das Entwidmungsverfahren für den Wirtschaftsweg „Gemarkung Hollerath, Flur 5, Flurstück 113“ wurde in der BürgerInfo am 23.12.2023 hingewiesen. Nach Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen befürworteten die Ausschussmitglieder eine Empfehlung an den Rat, den Wirtschaftsweg einzuziehen.

Die bereits im Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Tourismus und Freizeit vorberatene Sitzung über die Nutzung der

Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

---

**BESTATTUNGEN BECKER**

---



*Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen.  
Wir begleiten Sie.*

---

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
www.bestattungen-becker.de

**Tel. 0 24 41 - 91 10 10**



Schreibwaren  
Bücher  
Geschenkartikel  
Spiele  
Post  
Lotto  
Zeitschriften  
Passbilder

Schreibwaren Hanf

Kölner Straße 51  
53940 Hellenthal

Öffnungszeiten:

MO 7:30–12:30 Uhr  
DI bis FR 7:30–12:30 und 14:00–18:00 hr  
SA 7:30–13:00 Uhr



gemeindlichen Sportanlagen und die Erhebung von Nutzungsgebühren wurde auch im Haupt- und Finanzausschuss einstimmig befürwortet.

### Folgende Auftragsvergaben wurden erteilt:

- Erstellung eines Schallgutachtens für das Dorfgemeinschaftshaus Hollerath
- Planungsleistungen zur 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 54 Blumenthal, oberhalb „Auf dem Büchel“ und zur 2. Satzungsänderung der örtlichen Bauvorschrift zum Bebauungsplan Nr. 54 Blumenthal oberhalb „Auf dem Büchel“
- Planungsleistungen zur 2. Änderung des Bebauungsplans Nr. 50 Kuhlheck/Pützfuhr
- Planungsleistungen für die 39. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Hellenthal „Erweiterung Gewerbegebiet Oleftalstr.“
- Errichtung eines Pumptracks am Sportplatz in Sieberath
- Sanierung der Fußgängerbrücke über dem „Platißbach“ im „Flachland“
- Hauptprüfungen an den gemeindlichen Brückenbauwerken
- Installation von zwei Überflurhydranten für die Löschwasserversorgung
- Neue Schließanlage für gemeindliche Gebäude
- Anschaffung von Spielgeräten für gemeindliche Spielplätze
- Erneuerung von Toiletten in der Hauptschule Hellenthal
- Erneuerung der Frischwasserzapfstellen in der Doppelturnhalle Hellenthal
- Erneuerung eines Wirtschaftsweges „Am Wolfsberg“ in Hellenthal
- Planungsauftrag zur Sanierung des Rasthauses „Weißer Stein“
- Ersatzbeschaffung von Funk- und Telefonanlage für die Koordinierungsstelle der Feuerwehr

- Ersatzbeschaffungen von Löschfahrzeugen für die Löschgruppen Hellenthal, Rescheid und Udenbreth

Aufgrund der Neuregelung des § 25 Abs. 5 des Grundsteuergesetzes können Gemeinden ab dem 01.01.2025 für baureife, aber unbebaute Grundstücke einen höheren Hebesatz festlegen, wenn auf diesen keine Bebauung erfolgt. Durch die Einführung der sogenannten Grundsteuer C soll damit die Bebauung auf baureifen Grundstücken forciert werden, um Wohnraum zu schaffen. Aufgrund des mit der Einführung der Grundsteuer C verbundenen unverhältnismäßig hohen Personalaufwands im Verhältnis zum kalkulierten Mehrertrag beschloss die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses, auf die Einführung einer Grundsteuer C für baureife, unbebaute Grundstücke zu verzichten.

Durch die Ausschussmitglieder wurde eine von der Verwaltung erstellte Anlagerichtlinie beschlossen, welche Rahmenbedingungen für die Anlage liquider Mittel sowie Grundsätze und Verantwortlichkeiten festlegt.

## Sitzung Rat

11.06.2024 / 17:00 Uhr / Sitzungssaal

Bereits in der Sitzung des Rates am 19.03.2024 hat Bürgermeister Rudolf Westerburg gegenüber den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern sowie den Ratsmitgliedern darauf hingewiesen, dass er sich ausdrücklich für den Erhalt der Notfallambulanz sowie der Intensivstation im Schleidener Krankenhaus einsetzen werde. Auf seinen Antrag hin wurde die Thematik in der Bürgermeisterkonferenz am 11.04.2024 im Kreishaus in Euskirchen be-

raten. Dort war auch der Geschäftsführer der Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH anwesend, der von Bürgermeister Westerburg über die Sorge und Nöte der Bevölkerung aus dem Gemeindegebiet bezogen auf die geplanten Schließungen informiert wurde. Der Geschäftsführer teilte in der Bürgermeisterkonferenz mit, dass die entsprechenden Entscheidungen getroffen sind, wonach zum Jahresende nach dem derzeit bekannten Stand die Intensivstation, die Bereiche Innere Medizin, Geriatrie, Unfallchirurgie und Notfallversorgung geschlossen werden.

In der Hoffnung, doch noch Änderungen der Schließungsabsichten herbeizuführen, zumindest was die Notfallversorgung angeht, oder zumindest sehr deutlich auf die Versorgungsverantwortung des Kreises und der Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH hinzuweisen, verabschiedeten Bürgermeister und der Rat der Gemeinde Hellenthal eine Resolution mit folgendem Text:

**„Der Rat der Gemeinde Hellenthal fordert die zuständigen Gremien und den Verwaltungsrat der Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH auf, über den Jahreswechsel 2024/2025 hinaus eine Notfallversorgung im Krankenhaus Schleiden vorzuhalten.“**

**Der Rat der Gemeinde Hellenthal befürchtet, dass beim Wegfall der Notfallversorgung im Krankenhaus Schleiden die generelle Notfallversorgung im Kreisgebiet notleidend wird.**

**Zudem fordert der Rat der Gemeinde Hellenthal den Fachausschuss für Soziales und Gesundheit des Kreises sowie den Kreistag und den Landrat auf, sich vehement für den Erhalt der Notfallversorgung auszusprechen und einzusetzen.“**

Zur Regelung der Nutzung des Archivs der Gemeinde Hellenthal wurde im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Benutzungsordnung erstellt. Die Mitglieder des Rates stimmten der Bekanntmachung der Benutzungsordnung für das Archiv zu.

Ein Investor plant in der Nähe der Ortslage Wollenberg die Errichtung einer PV-Freiflächenanlage. Für die Errichtung von PV-Freiflächenanlagen wurde in der Sitzung des Rates am 06.02.2024 ein entsprechender Kriterienkatalog festgelegt. Der Investor beantragte für die Ausweisung von PV-Freiflächenanlagen in diesem

Bereich die Aufstellung eines entsprechenden Bebauungsplanes mit paralleler Änderung des Flächennutzungsplans. Da es noch grundsätzlichen Beratungs- und Abklärungsbedarf bezogen auf diese Planungen gibt, wurde sich mehrheitlich dafür ausgesprochen, den Tagesordnungspunkt zu vertagen.

Darüber hinaus wurden die an den Rat der Gemeinde Hellenthal herangetragenen Beschlussempfehlungen im Rahmen der Ratssitzung diskutiert. Nach Abschluss der Beratungen wurden die vorgelegten Beschlussempfehlungen befürwortet.



## IMPRESSUM

### Herausgeber

Gemeinde Hellenthal  
Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 0 📠 85 114  
✉ gemeinde@hellenthal.de  
www.hellenthal.de

### Verantwortlich für den Inhalt

Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal  
Amtlicher Teil: Gemeinde Hellenthal

### Redaktion

Gemeinde Hellenthal · SIMAG mediakontakt

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

### Bildquellen

Titelbild: Eifel Tourismus GmbH,  
Dennis Stratmann  
Rätsel: kharlamova lv / stock.adobe.com

### Produktion · Anzeigenverwaltung

SIMAG mediakontakt  
Hubert Förster  
Breitstraße 13a · 52152 Simmerath  
☎ 02473 / 92 99 34  
✉ buergerinfo@simag-mediakontakt.de

### Bezugsmöglichkeiten · Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

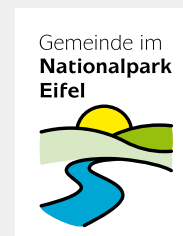
**Auflage** 4.250 Stück

**Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am Samstag, 31. August 2024.**

Redaktionsschluss: Freitag, 09.08.2024  
Anzeigenschluss: Dienstag, 13.08.2024  
für die nächste Ausgabe.

### Kontakt Redaktion

✉ buergerinfo@hellenthal.de  
☎ 02482 / 85 109



www.HELLENTHAL.de

# KINDER-SEITE

Lösungen  
von S. 33



**Diese Schuhe gehören zusammen:**

1+12   3+13   5+20   7+21   9+11  
2+15   4+17   6+16   8+18   10+13







**2 Jahre  
für Sie in  
Hellenthal**



## **Echt. Versichert. Vor Ort. Mecklenburgische in Hellenthal**

Für die Sicherheit unserer Kunden machen wir uns stark. Besonders im Schadenfall ist uns die schnelle und persönliche Hilfe sehr wichtig. Denn der gute Service und die Zufriedenheit unserer Kunden stehen an oberster Stelle. Lassen Sie sich beraten und sprechen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie.



**Mecklenburgische**  
V E R S I C H E R U N G S G R U P P E

**Generalvertretung Maren Dederichs**

Kölner Str. 87 · 53940 Hellenthal · Telefon 02482 911024 · Mobil 0174 9088409  
info.dederichs@mecklenburgische.com · maren-dederichs.mecklenburgische.de